



User manual  
Instrukcja obsługi  
Bedienungsanleitung  
Инструкция по эксплуатации  
Manuale d'uso  
Manuel de l'Utilisateur

Manual de usuario  
Handleiding  
Naudojimo instrukcija  
Návod k obsluze  
Használati utasítás  
Manual utilizare

# Pascal

Reclined cradle

Leżaczek

Babywippe

Шезлонг

Sdraio

Transat pour bébé

Tumbona

Ligstoel

Lovos-kéducté

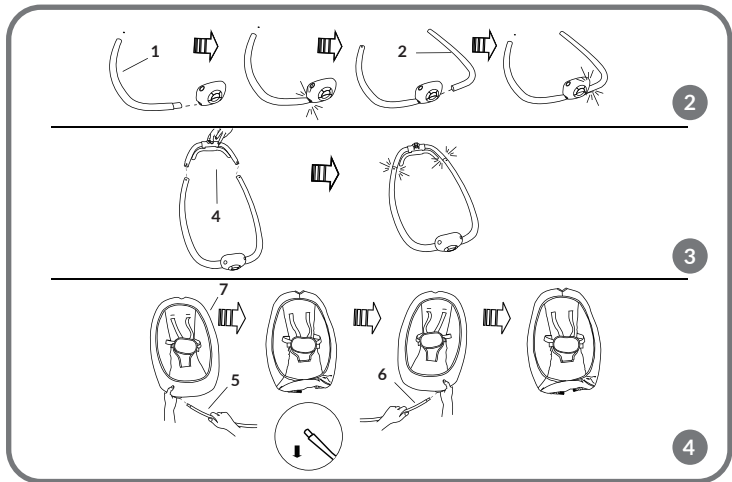
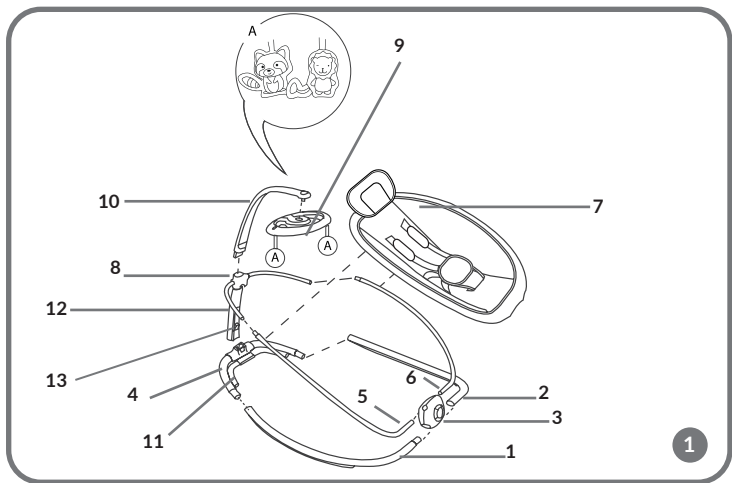
Lehátko

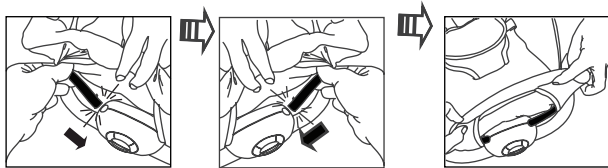
Pihenőszék

Balansoar

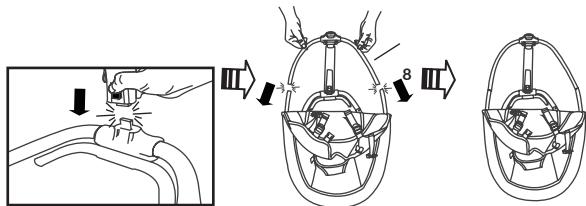


[www.lionelo.com](http://www.lionelo.com)

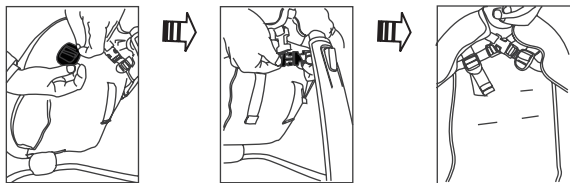




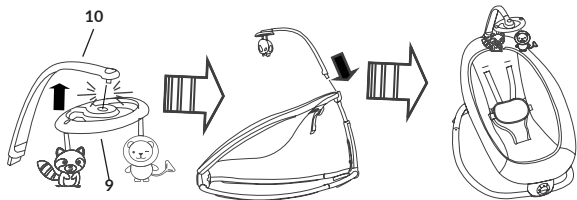
5



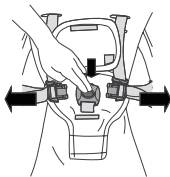
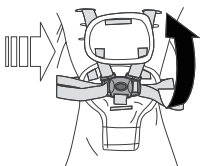
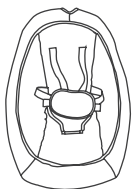
6



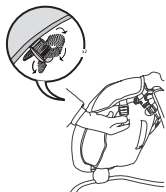
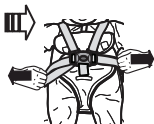
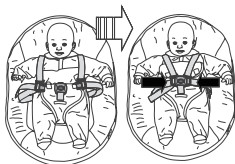
7



8



9

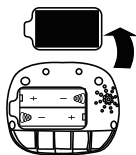
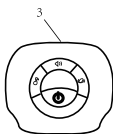


10

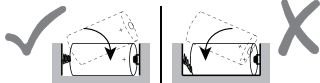
11



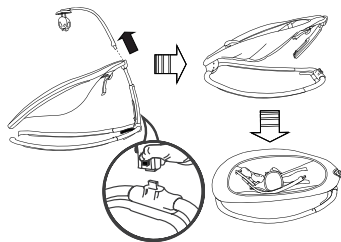
2x 1.5V  
AA/LR6



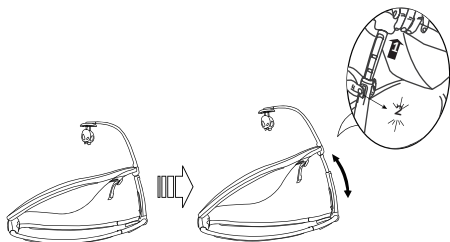
1.5V  
2x AA/LR6



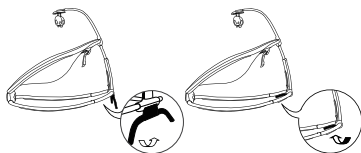
12



13

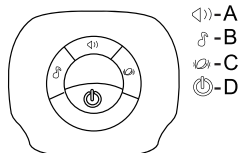


14



15

16



◀)-A  
 ⤵)-B  
 ↻)-C  
 ⏻)-D

17

**Dear customer!**

Should you have any remarks or questions concerning the product, please do not hesitate to contact us: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Producer:**

BrandLine Group Sp. z o. o.  
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

**WARNING****Note! Keep this manual for future reference.**

- This bouncer is not intended as a place for a longer sleep of the child.
- The reclined cradle can also be used by new-born babies (0+).
- Do not use this reclined cradle when your child can sit alone.
- The maximum weight of the child for whom the product is intended is 9 kg.
- Never use the product on a platform or sloping surfaces because child's movements may cause the product to slip or collapse.
- Never use the product on a soft surface (e.g. bed, sofa, cushion) because the product may collapse and suffocate the child. Use the product on a flat and stable surface.
- The reclined cradle can be assembled by adults only.
- Never leave the child unattended.
- Never lift or move the reclined cradle when the child is inside. Do not adjust or modify the product if the child is inside.
- This reclined cradle does not replace a crib or bed. If your baby needs sleep, he or she should be placed in an appropriate crib or bed.
- Always use safety belts.
- Do not let other children play with the reclined cradle.
- Do not use the product as a car safety seat!
- Do not use the product near stairs.
- Do not move the product with the use of the bow.
- Do not repair the product on your own and do not modify it. Only an authorized service technician is allowed to perform these operations.
- Unfold and fold the product out of reach of children.

- If you do not use the product, keep it out of reach of children.
- Do not put items which may pose a threat to your child into the reclined cradle.
- Do not cover the reclined cradle with items which may prevent airflow or pose a threat to the child.
- Do not suspend any items which affect stability of the reclined cradle on the handle with toys.
- Do not place the reclined cradle with the child near drapes or electric wires as they may lead to suffocation or electric shock.
- Do not use accessories or spare parts other than supplied by the manufacturer.
- Do not use the product for other purposes than designed.
- Use and store the product away from fire, sources of heat, moisture and liquids.
- The product is ready for use only when all locking mechanisms have been secured.
- Before each use or assembly, check the reclined cradle for damage, loose connections, missing parts or sharp edges. Do not use the recliner if any part is damaged or missing. In this case, contact the manufacturer's service department.

**To reduce the risk of hazards related to batteries, please follow the rules below.**

- Keep batteries out of reach of children.
- Put the battery into the compartment in accordance with marking.
- Do not throw batteries into the fire as they may explode.
- Do not store batteries at high temperatures (e.g. in the car).
- If you do not use the product for a long time, remove the battery from the compartment.
- Always remove the worn-out battery. If you leave it in the product, the battery may leak or explode and damage the product.
- Do not charge single-use batteries.
- To charge the battery, remove it from the compartment.
- When replacing batteries, use the same type only (alkaline LR6).
- Do not mix batteries - old with new ones, or alkaline with standard or multiple-use batteries.
- Dispose of batteries in accordance with regulations, throw into special containers.
- Batteries must be charged under adult supervision.



- Power terminals should not be short-circuited.
- The batteries must be inserted with the correct polarity.

The sound and vibration module needs two LR6 alkaline batteries to operate. These batteries are not part of the set.

## Product description (fig. 1)

1. Left skid of the chair
2. Right skid of the chair
3. Sound and vibration module
4. Rear part of the seat frame with a rocking lock
5. Left part of the seat frame
6. Right part of the seat frame
7. Covering
8. Rear part of the seat frame with a height adjustment
9. Bow with toys
10. Bow with toys
11. Rocking lock
12. Chair folding key
13. Seat height adjustment

### Sound and vibration module:

- A. Change volume
- B. Change melody
- C. Vibration on/off
- D. Module on/off

## How to use

### 1. How to assemble the reclined cradle

- Insert the left and right skid of the reclined cradle (1,2) in holes in the sound and vibration module (3) (fig. 2). If you can hear a „click”, it means the skids have been secured properly.
- Slide both skids (1,2) in holes in the rear part of the frame (4) (fig. 3). If you can hear a „click”, it means they have been secured properly.
- Slide both parts of the seat frame (5, 6) in holes in the covering (fig. 4).
- Next slide both seat frames in holes in the upper part of the sound and



vibration module (fig. 4). If you can hear a „click“, it means they have been secured properly.

- Connect rear elements of the frame (8,4) and then slide them in the seat frame (fig. 6).
- Pull the belts through the covering and secure with clips on the other side. Fasten the covering belt under the reclined cradle bracket. Note: it is an indispensable element which assures carrying capacity of the covering (fig. 7).
- Mount the carousel (9,10) by sliding it in the base. Now the reclined cradle is ready.

## 2. Safety belts

- To undo the belts, unfasten the buckle cover and press the key on the belt buckle (fig. 9).
- To fasten the belts properly, pull the child's hands through the harness, as showed in the figure 10 and connect the belts in the buckle. Adjust the belts length to the child's body so that they fit tight but do not cause discomfort.
- Secure the belts with clips at the back side of the covering.
- The belts can be adjusted at 3 levels of height.

## 3. How to replace battery

To replace the battery, you need a hex screwdriver (not supplied).

To replace the battery, unscrew the bolt from the cover and place 2 LR6 batteries there, remember to follow marking. Close the cover by screwing the bolt in (fig. 12).

## 4. How to change height

You can set the height of the reclined cradle in one out of four available positions.

**Note:** The reclined cradle is equipped with a locking mechanism which secures the product against accidental change of height. To change the height of the reclined cradle, at first lift the backrest of the reclined cradle gently, next press the height adjustment button (13) and finally set the desired position.

## 5. How to transport the reclined cradle

Pull out the bow with toys and then press the reclined cradle folding key (12). Detach the rear part of the frame in the chair base, fold the product (fig. 14) and secure the bracket with the belt on the reverse of the covering.

**Note!** This position is intended for transporting the product only. It is forbidden to use the product in the transportation position.

## 6. How to lock rocking

To lock reclined cradle rocking, pull out the lock located at the back of the frame (11) and lean it against the floor (fig. 15). To use the rocking feature again, slide the lock back in (fig. 16).

## 7. Sound and vibration module

The product is equipped with a sound-emitting and vibrating module (3) (fig. 17). To activate it, press the on/off switch (marked as D in the fig. 17). To change volume, press the key marked as A several times to set the desired volume.

Press the key marked as C several times to activate vibrations, change its intensity or disable this function. Press the key marked as B several Times to change the tune.

## 8. How to disassemble the covering

Detach the protective buckles at the back of the covering. Loosen safety belts of the product. Use a longitudinal item to press the clip located at the bottom of the module. Detach the frame of the product and remove the covering.

## How to clean and maintain

Wash the upholstery manually at the temperature of up to 30 °C with the use of a soft detergent (e.g. soap). Do not bleach the upholstery, do not dry it mechanically or iron. Clean the frame, bow and toys with a wet cloth immersed in a soft detergent. It is forbidden to bleach or use caustic cleaning agents. It is forbidden to immerse these elements in water.

The pictures are for reference only. The real design of the products may differ from the pictures presented.



The product complies with requirements of EU directives. Pursuant to the Directive 2012/19/EU, this product is subject to selective collection. The product must not be disposed of along with domestic waste as it may pose a threat to the environment and human health. The worn-out product must be handed over to the electrics and electronics recycling center.

## Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

## Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.  
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

## OSTRZEŻENIE

### WAŻNE! ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

- Ten leżaczek nie jest przeznaczony na miejsce dłuższego snu dziecka.
- Leżaczek może być używany przez dzieci już od pierwszych dni życia (0+).
- Nie używaj tego leżaczka, gdy twoje dziecko może samodzielnie siedzieć.
- Maksymalna waga dziecka, dla którego przeznaczony jest produkt wynosi 9 kg.
- Stawianie leżaczka na podwyższeniu, np. na stole, jest niebezpieczne.
- Nigdy nie używaj produktu na miękkiej powierzchni (np. łóżko, sofa, poduszka), ponieważ produkt może przewrócić się i spowodować uduszenie dziecka. Produkt ustawiaj na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Leżaczek może być składany tylko przez osoby dorosłe.
- Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- Nigdy nie podnoś i nie przenoś leżaczka kiedy dziecko znajduje się w środku. Nie reguluj i nie modyfikuj produktu z dzieckiem w środku.
- Ten leżaczek nie zastępuje łóżeczka dzieciennego lub łóżka. Jeżeli twoje dziecko potrzebuje snu, to powinno być umieszczone w odpowiednim łóżeczku dzieciennym lub łóżku.
- Zawsze używaj systemu zabezpieczeń.
- Nie pozwalaj innym dzieciom bawić się leżaczkiem.
- Nie używaj produktu jako fotelika samochodowego!
- Nie używaj produktu w pobliżu schodów.
- Nigdy nie używaj pręta z zabawkami do przenoszenia leżaczka.
- Nie należy naprawiać produktu na własną rękę oraz dokonywać jego modyfikacji. Czynności tych może dokonywać tylko autoryzowany serwis.
- Rozkładaj i składaj produkt z dala od dzieci.

- Jeśli nie korzystasz obecnie z produktu, trzymaj go z dala od dzieci.
- Nie wkładaj do leżaczka rzeczy, które mogłyby stanowić zagrożenie dla dziecka.
- Nie zakrywaj leżaczka przedmiotami, które mogą utrudniać dostęp powietrza lub stanowić zagrożenie dla dziecka.
- Nie zawieszaj na uchwycie z zabawkami żadnych przedmiotów, wpływających na stabilność leżaczka.
- Nie należy ustawiać leżaczka z dzieckiem w pobliżu np. zasłon czy przewodów elektrycznych, gdyż stwarzają one ryzyko uduszenia lub porażenia prądem.
- Nie używaj akcesoriów lub części zamiennych innych niż te, które są dostarczone przez producenta.
- Nie używaj produktu do innych celów, niż do których zostało ono zaprojektowane.
- Używaj i przechowuj produkt z dala od ognia, źródeł ciepła, wilgoci oraz płynów.
- Produkt jest gotowy do użytku tylko wtedy, kiedy wszystkie mechanizmy blokujące są zabezpieczone.
- Przed każdym użyciem lub montażem sprawdź, czy leżaczek nie ma uszkodzeń, poluzowanych połączeń, brakujących elementów lub ostrych krawędzi. Nie używaj leżaczka, jeżeli jakkolwiek jego część jest uszkodzona lub gdy jej brakuje. W takim przypadku należy skontaktować się z serwisem producenta.

**Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia zagrożeń związanych z bateriami należy przestrzegać poniższych zasad.**

- Baterie trzymaj z dala od dzieci.
- Wkładaj baterię do komory zgodnie z oznaczeniami.
- Nie wrzucaj baterii do ognia gdyż grozi to wybuchem.
- Nie przechowuj baterii w miejscach z wysoką temperaturą (np. w aucie).
- Jeśli produkt nie jest użytkowany przez dłuższy czas, wyjmij baterię z komory.
- Zawsze wyjmuj wyczerpaną baterię, pozostała w produkcie bateria może wyciec lub eksplodować i zniszczyć produkt.
- Nie ładuj baterii jednorazowych.
- W celu naładowania baterii należy wyjąć ją z komory.
- Wymiana baterii może nastąpić tylko na baterie tego samego typu (alkaliczne LR6).
- Nie mieszaj baterii – starych z nowymi, bądź alkalinowych ze standardowymi lub wielokrotnego ładowania.

- Utylizuj baterie zgodnie z przepisami, wyrzucając je do specjalnie przeznaczonych pojemników.
- Akumulatory muszą być ładowane pod nadzorem dorosłych.
- Zacisków zasilania nie należy zwierać.
- Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.



Moduł dźwiękowo wibracyjny do pracy potrzebuje dwóch baterii alkalicznych LR6. Baterie te nie są częścią zestawu.

## Opis produktu (rys. 1)

1. Lewa płoza leżaczka
2. Prawa płoza leżaczka
3. Moduł dźwiękowo-wibracyjny
4. Tylna część ramy siedziska z blokadą bujania
5. Lewa część ramy siedziska
6. Prawa część ramy siedziska
7. Poszycie
8. Tylna część ramy siedziska z regulatorem wysokości
9. Pałęk z zabawkami
10. Pałęk z zabawkami
11. Blokada bujania
12. Przycisk złożenia leżaczka
13. Regulator wysokości siedziska

### Moduł dźwiękowo wibracyjny:

- A. Zmiana głośności
- B. Zmiana melodii
- C. Włącznik/ wyłącznik wibracji
- D. Włącznik / wyłącznik modułu

## Zastosowanie

### 1. Montaż leżaczka

- Włóż lewą i prawą płoze leżaczka (1,2) w otwory na module dźwiękowo wibracyjnym (3) (rys. 2). Słyszalne „kliknięcie” będzie oznaczało poprawne zakotwiczenie płóz.
- Wsuń obie płozy (1, 2) w otwory na tylnej części ramy (4) (rys. 3). Słyszalne

„kliknięcie” będzie oznaczało poprawne ich zakotwiczenie.

- W otwory w poszyciu wsuń obie części ramy siedziska (5, 6) (rys. 4).
- Następnie wsuń obie ramy siedziska w otwory na górnej części modułu dźwiękowo wibracyjnego (rys. 5). Słyszalne „kliknięcie” będzie oznaczało poprawne ich zakotwiczenie.
- Połącz tylne elementy ramy (8, 4) a następnie wsuń je w ramę siedziska (rys. 6).
- Przetóż pasy przez poszycie i zabezpiecz z drugiej strony klipsami. Zapnij pas mocujący poszycia pod wspornikiem leżaczka. Uwaga: jest to niezbędny element zapewniający nośność poszycia (rys. 7).
- Zamontuj karuzelę (9,10) wsuwając ją w podstawę. Leżaczek jest teraz złożony.

## 2. Pasy bezpieczeństwa

- Aby rozpiąć pasy, rozepnij osłonę klamry i wciśnij przycisk na klamrze pasów (rys. 9).
- Aby poprawnie zapiąć pasy, przetóż rączki dziecka przez uprząż w sposób wskazany na rysunku nr 10 i złącz pasy w klamrze. Dopasuj długość pasów do gabarytów dziecka, tak aby przylegały do jego ciała lecz nie powodowały dyskomfortu.
- Zabezpiecz pasy klipsami na odwrocie poszycia.
- Pasy mają 3 poziomy wysokości montażu.

## 3. Wymiana baterii

Do wymiany baterii potrzebny jest śrubokręt gwiazdkowy, który nie jest dołączony do zestawu.

Aby wymienić baterię, wykręć śrubę z pokrywy i umieść w niej 2 baterie LR6, kierując się ich oznaczeniami. Zamknij pokrywę dokręcając śrubę (rys. 12).

## 4. Zmiana wysokości

Wysokość leżaczka można ustawić na jednej z czterech dostępnych pozycji.

**Uwaga:** Leżaczek wyposażony jest w mechanizm blokady, który zabezpiecza produkt przed przypadkową zmianą wysokości. Aby zmienić wysokość leżaczka, należy w pierwszej kolejności delikatnie unieść oparcie leżaczka, a dopiero potem wcisnąć przycisk regulacji wysokości (13) i ustawić pożądane położenie.

## 5. Transport leżaczka

Wysuń pałąk z zabawkami po czym wciśnij przycisk złożenia leżaczka (12). Odłącz

tylną część ramy od postawy leżaczka, złożź produkt (rys. 14) i zabezpiecz wspornik pasem na odwrocie poszycia.

**Uwaga!** Ta pozycja przeznaczona jest wyłącznie do transportu produktu. Nie wolno korzystać z produktu w pozycji transportowej.

## 6. Blokada bujania

Aby zablokować bujanie leżaczka wysuń blokadę, umiejscowioną na tylnej części ramy (11) i oprzyj ją o podłoże (rys. 15). Aby ponownie skorzystać z funkcji bujania, wsuń blokadę do jej pierwotnej pozycji (rys. 16).

## 7. Moduł dźwiękowo wibracyjny

Produkt wyposażony jest w moduł (3) odtwarzający dźwięki i wprawiający urządzenie w wibrację (rys. 17). Aby go uruchomić, wciśnij włącznik (oznaczony jako D na rys. 17). Aby zmienić głośność należy kilkakrotnie wcisnąć przycisk oznaczony jako A, aż do ustawienia pożądanego głośności.

Wielokrotne wciśnięcie przycisku oznaczonego jako C spowoduje włączenie wibracji, zmianę jej intensywności lub wyłączenie tej funkcji. Kilkakrotne wciśnięcie przycisku oznaczonego jako B wywoła zmianę utworu.

## 8. Demontaż poszycia

Odepnij klamry zabezpieczające z tyłu poszycia. Poluzuj pasy bezpieczeństwa produktu. Przy pomocy podłużnego przedmiotu wciśnij klips, znajdujący się u podstawy modułu. Rozłącz ramę produktu i wyciągnij poszycie.

## Czyszczenie i konserwacja

Tapicerkę należy prać ręcznie w temperaturze do 30 °C przy użyciu delikatnego detergentu (np. mydła). Nie należy wybielać tapicerki, nie wolno suszyć mechanicznie ani prasować.

Ramę, pałąk i zabawki należy czyścić wilgotną szmatką, zanurzoną w delikatnym detergencie. Nie wolno wybielać ani używać żrących środków myjących. Nie wolno tych elementów zanurzać w wodzie.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.

Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, niniejszy produkt podlega zbiórce selektywnej. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, gdyż może stanowić on zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty produkt należy oddać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

DE

### Sehr geehrter Kunde!

Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem gekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

### Hersteller:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

## WARNUNG

**Achtung! Bewahren Sie die vorliegende Bedienungsanleitung zum späterem Nachlesen auf.**

- Diese Babywippe ist nicht dafür gedacht, dass ein Kind länger schlafen kann.
- Die Babywippe ist für Kinder an ihren ersten Lebenstagen geeignet (0+).
- Verwenden Sie diesen Liegestuhl nicht, wenn Ihr Kind alleine sitzen kann.
- Das Höchstgewicht des Kindes, für das das Produkt bestimmt ist, beträgt 9 kg.
- Benutzen Sie das Produkt niemals auf einer höher gelegenen oder schiefen Fläche, weil die Bewegungen des Kindes das Abrutschen oder Umfallen der Babywippe zur Folge haben können.
- Benutzen Sie das Produkt niemals auf einer weichen Fläche (z.B. Bett, Kissen), weil das Produkt umkippen und die Erstickung des Kindes zur Folge haben kann. Stellen Sie das Produkt immer auf einer flachen, stabilen Fläche.
- Die Babywippe kann nur von einer erwachsenen Person zusammengebaut werden.
- Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- Heben Sie niemals die Babytrage hoch und tragen Sie sie nicht, wenn das



Kind darauf liegt. Regulieren Sie und modifizieren Sie nicht das Produkt, wenn das Kind darauf liegt.

- Das Produkt ersetzt kein Kinderbett oder Bett. Wenn Ihr Baby Schlaf braucht, sollte es in ein geeignetes Kinderbett oder Bett gelegt werden.
- Benutzen Sie immer die Sicherheitsgurte.
- Lassen Sie nicht andere Kinder mit der Babywippe spielen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht als Kinderautositz!
- Benutzen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Treppen.
- Tragen Sie das Produkt nicht am Spielbogen.
- Man soll das Produkt nicht auf eigene Faust reparieren oder es modifizieren. Das kann nur vom autorisierten Service vorgenommen werden.
- Das Produkt soll fern von Kindern auf- und abgebaut werden.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, bewahren Sie es fern von Kindern auf.
- Legen Sie in die Babywippe keine Gegenstände, die das Kind gefährden können.
- Decken Sie keine Gegenstände über die Babywippe, die den Luftzugang erschweren oder das Kind gefährden können.
- Hängen Sie auf den Spielbogen keine Gegenstände, die die Stabilität der Babywippe beeinträchtigen können.
- Man soll die Babywippe mit dem Kind nicht in der Nähe von z.B. Vorhängen oder elektrischen Leitungen stellen, weil sie das Risiko der Erstickung oder des Stromstoßes schaffen.
- Benutzen Sie keine anderen Accessoires oder Ersatzteile als die, die vom Produzenten geliefert werden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht zu anderen Zwecken als die, zu denen es bestimmt ist.
- Benutzen und bewahren Sie das Produkt fern von Feuer, Hitzequellen, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten auf.
- Das Produkt ist zur Nutzung nur dann fertig, wenn alle Sperrmechanismen gesichert werden.
- Vor jeder Benutzung überprüfen Sie, ob die Babywippe keine Beschädigungen, gelöste Verbindungen, fehlende Elemente oder scharfe Ecken hat. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen. Wenden Sie sich in diesem Fall an die Serviceabteilung des Herstellers.

## **Um das Risiko der Gefahr zu verringern, die mit Batterien verbunden sind, soll man folgende Regeln beachten.**

- Bewahren Sie die Batterien fern von Kindern auf.
- Stecken Sie die Batterien in das Batteriefach gemäß den Bezeichnungen.
- Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer, weil es eine Explosion zur Folge haben kann.
- Bewahren Sie die Batterien nicht auf Plätzen mit einer hohen Temperatur (z.B. im Auto).
- Falls das Produkt über einen längeren Zeitraum hinweg nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterie aus dem Batteriefach heraus.
- Nehmen Sie immer die leere Batterie heraus, die im Fach gelassene Batterie kann auslaufen oder explodieren und das Produkt vernichten.
- Laden Sie die Einmalbatterien nicht auf.
- Um die Batterie aufzuladen, muss man sie aus dem Batteriefach herausnehmen.
- Die Batterien können nur gegen die Batterien desselben Typs gewechselt werden (Alkali-Batterien LR6).
- Mischen Sie die Batterien nicht zusammen – die alten mit den neuen, Alkali-Batterien mit den gewöhnlichen oder mehrfach verwendbaren Batterien.
- Verwerten Sie die Batterien gemäß Vorschriften wieder, und werfen Sie sie zu den dazu bestimmten Behältern.
- Batterien müssen unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden.
- Stromanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden.



Der Ton- und Schwingungsmodul braucht zwei Alkali-Batterien LR6. Diese Batterien sind kein Teil des Satzes.

## **Produktbeschreibung (Bild 1)**

1. Linke Stange der Babywippe
2. Rechte Stange der Babywippe
3. Ton- und Schwingungsmodul
4. Hinteres Teil des Rahmens des Sitzes mit der Schaukelblockade
5. Linkes Teil des Rahmens des Sitzes
6. Rechtes Teil des Rahmens des Sitzes
7. Sitzpolster
8. Hinteres Teil des Rahmens des Sitzes mit dem Höhenregler

9. Spielbogen mit Spielzeugen
10. Spielbogen mit Spielzeugen
11. Schaukelblockade
12. Knopf für Abbau der Babywippe
13. Höhenregler des Sitzes

### **Ton- und Schwingungsmodul:**

- A. Lautstärke ändern
- B. Melodie ändern
- C. Schwingung ein-/ausschalten
- D. Modul ein-/ausschalten

## **Anwendung**

### **1. Babywippe montieren**

- Stecken Sie die linke und rechte Stange der Babywippe (1, 2) in die Öffnungen im Ton- und Schwingungsmodul (3) ein (Abb. 2). Ein hörbares „Klick“ bedeutet die richtige Montage der Stangen.
- Schieben Sie die beiden Stangen in die Öffnungen am hinteren Teil des Rahmens (4) hinein (Abb. 3). Ein hörbares „Klick“ bedeutet die richtige Montage.
- Schieben Sie beiden Teile des Rahmens des Sitzes (5, 6) in die Öffnungen im Sitzpolster hinein (Abb. 4).
- Dann schieben Sie die beiden Rahmen des Sitzes in die Öffnungen in dem oberen Teil des Ton- und Schwingungsmoduls (Abb. 5). Ein hörbares „Klick“ bedeutet die richtige Montage.
- Verbinden Sie die hinteren Teile des Rahmens (8, 4), und schieben Sie sie in den Rahmen des Sitzes hinein (Abb. 6).
- Ziehen Sie die Gurte durch den Sitzpolster und sichern Sie sie an der anderen Seite mit den Clips. Befestigen Sie den Gurt des Sitzpolster unter der Stütze der Babywippe. Achtung: das ist ein Teil, das die Tragfähigkeit sichert (Abb. 7).
- Befestigen Sie den Spielbogen (9, 10), indem Sie ihn in den Fuß hineinschieben. Die Babywippe ist jetzt fertig.

### **2. Sicherheitsgurte**

- Um die Sicherheitsgurte aufzumachen, machen Sie zuerst den Schutz der Klemme auf und drücken Sie den Knopf auf der Klemme der Gurte (Abb. 9).

- Um die Sicherheitsgurte richtig anzulegen, ziehen Sie die Händchen des Kindes durch die Gurte wie auf der Abbildung 10 gezeigt, und verbinden Sie dann die Gurte in der Klemme. Passen Sie die Länge der Gurte an die Größe des Kindes an, so dass sie eng am Körper anliegen, aber kein Unwohlsein hervorrufen.
- Sichern Sie die Gurte mit den Clips an der hinteren Seite des Sitzpolsters.
- Die Sicherheitsgurte können an 3 Höhenstufen befestigt werden.

### 3. Batteriewechsel

Um die Batterien zu wechseln, brauchen Sie einen Kreuzschlitzschraubenzieher. Er ist dem Satz nicht beigelegt.

Um die Batterien zu wechseln, drehen Sie die Schraube heraus und stecken Sie in das Batteriefach 2 Batterien LR6 ein. Achten Sie bitte auf die Polbezeichnungen. Schließen Sie das Batteriefach und ziehen Sie die Schraube an (Abb. 12).

### 4. Höhe ändern

Die Rückenlehne der Babywippe ist in drei Höhen verstellbar.

**Achtung:** Die Babywippe ist mit einer Blockade ausgestattet, die das Produkt vor einer zufälligen Höhenänderung sichert. Um die Höhe der Babywippe zu ändern, soll man zuerst die Stütze der Babywippe hochheben, und dann den Höhenregler (13) drücken und die gewünschte Position wählen.

### 5. Babywippe transportieren

Ziehen Sie den Spielbogen mit Spielzeugen heraus und drücken Sie den Knopf für den Abbau der Babywippe (12). Trennen Sie den hinteren Teil des Rahmens vom Fuß der Babywippe, bauen Sie das Produkt ab (Abb. 14) und sichern Sie die Stütze mit dem Gurt auf der anderen Seiten des Sitzpolsters.

**Achtung!** Diese Position ist nur für den Transport des Produkts bestimmt. Man darf das Produkt in dieser Position nicht benutzen.

### 6. Schaukelblockade

Um das Schaukeln zu blockieren, ziehen Sie die Blockade heraus, sie befindet sich auf dem hinteren Teil des Rahmens (11), dann stützen Sie sie auf dem Boden (Abb. 15). Um die Schaukelfunktion wieder zu benutzen, schieben Sie die Blockade wieder an ihre ursprüngliche Stelle (Abb. 16).

## 7. Ton- und Schwingungsmodul

Das Produkt ist mit dem Modul (3) ausgestattet, der die Töne wiedergibt und das Produkt in Schwingung setzt (Abb. 17). Um ihn zu benutzen, drücken Sie den Schalter (als D auf der Abbildung 17 gekennzeichnet). Um die Lautstärke zu ändern, soll man mehrmals den A-Knopf drücken, bis die gewünschte Lautstärke gewählt ist.

Das mehrmalige Drücken des C-Knopfs hat das Ausschalten der Schwingungen, die Änderung ihrer Intensität oder Ausschalten dieser Funktion zur Folge. Das mehrmalige Drücken des B-Knopfs.

## 8. Sitzpolster abbauen

Machen Sie die Schutzklemmen auf der hinteren Seite des Sitzpolsters auf. Lösen Sie die Sicherheitsgurte. Mithilfe eines länglichen Gegenstands drücken Sie den Clip, der sich am Fuß des Moduls befindet. Trennen Sie die Rahmen des Produkts und nehmen Sie den Sitzpolster heraus.

## Reinigung und Instandhaltung

Der Sitzpolster soll bei der Temperatur bis 30 °C mit einem milden Reinigungsmittel (z.B. Seife) handgewaschen werden. Man soll den Polster nicht bleichen, nicht mechanisch trocknen und bügeln. Den Rahmen, Spielbogen und die Sattelzeuge soll man mit einem feuchten Lappen mit einem milden Reinigungsmittel reinigen. Man darf sie nicht bleichen, man darf keine ätzenden Reinigungsmittel benutzen. Man darf diese Elemente nicht im Wasser tauchen.

Die Abbildungen sind schematisch, das tatsächliche Aussehen kann sich von den Abbildungen unterscheiden.



Das Produkt stimmt mit den Richtlinien der Europäischen Union. Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE unterliegt das Produkt einer getrennten Sammlung. Das Produkt darf man nicht zusammen mit kommunalen Abfällen entsorgen, weil das die Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen bilden kann. Das verbrauchte Produkt soll man in einem entsprechenden Rücknahmepunkt für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zurückgeben.

**Уважаемый клиент!**

Если у вас есть какие-то вопросы или замечания, касающиеся приобретённого продукта, пожалуйста, свяжитесь с нами: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Производитель:**

BrandLine Group Sp. из о. о.

ул. А. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****Внимание! Сохраните настоящее руководство по эксплуатации.**

- Этот шезлонг не предназначен для длительного сна ребенка.
- Люлька-качалка может использоваться детьми уже с первых дней жизни (0+).
- Не используйте это шезлонг, когда ваш ребенок может сидеть один.
- Максимальный вес ребенка, для которого предназначен продукт, составляет 9 кг..
- Никогда не используйте изделие на возвышенности и наклонных поверхностях, потому что движения ребёнка могут привести к скольжению или переворачиванию люльки-качалки.
- Никогда не используйте изделие на мягкой поверхности (например, кровать, диван, подушка), потому что изделие может перевернуться и привести к удушью ребёнка.
- Люлька-качалка может складываться только взрослыми людьми.
- Никогда не оставляйте ребёнка одного без присмотра.
- Никогда не поднимайте и не переносите люльку, когда ребёнок находится внутри. Не регулируйте и не модифицируйте продукт с ребёнком внутри.
- Этот продукт не заменяет детскую кроватку или кровать. Если вашему ребенку нужен сон, его следует поместить в подходящую кроватку или кровать.
- Всегда используйте ремни безопасности .
- Не разрешайте другим детям играть с люлькой.
- Не используйте изделие в качестве детского кресла для автомобиля!
- Не используйте изделие вблизи ступеней.

- Не транспортируйте изделие при помощи перекладины.
- Не следует ремонтировать изделие самостоятельно или производить его модификации. Эти действия могут осуществляться только в авторизованном сервисном центре.
- Раскладывайте и складывайте продукт вдали от детей.
- Если в настоящее время вы не используете изделие, храните его вдали от детей .
- Не помещайте в люльку вещи, которые могут представлять угрозу для ребёнка.
- Не прикрывайте люльку предметами, которые могут затруднять доступ воздуха или представлять угрозу для ребёнка.
- Не помещайте на перекладине с игрушками никаких предметов, влияющих на стабильность люльки.
- Не следует помещать люльку с ребёнком вблизи штор или электрических кабелей, потому что они создают риск удушья или поражения электрическим током.
- Не используйте аксессуары или запасные части, не предоставленные производителем.
- Не используйте изделие для иных целей, нежели те, для которых оно было спроектировано.
- Используйте и храните продукт вдали от огня, источников тепла, влажности и жидкостей.
- Продукт готов для использования только тогда, когда все блокирующие механизмы активированы.
- Перед каждым использованием или сборкой проверяйте шезлонг на наличие повреждений, ослабленных соединений, отсутствующих деталей или острых краев. Не используйте продукт, если какая-либо часть повреждена или отсутствует. В этом случае обратитесь в сервисную службу производителя.

**Чтобы снизить риски, связанные с аккумуляторными батареями, следует соблюдать следующие правила.**

- Батареи хранить в недоступном для детей месте.
- Помещать батареи в камеру в соответствии с обозначениями.
- Не бросать батареи в огонь, это может привести к взрыву.

- Не хранить батареи в местах с высокой температурой (например в автомобиле).
- Если изделие не используется в течение длительного времени, извлеките батареи из камеры.
- Всегда извлекайте непригодные батареи из камеры, оставшаяся в изделии батарея может взорваться и повредить продукт.
- Не заряжайте одноразовые батареи.
- Для зарядки батарей следует извлечь их из камеры .
- Батареи можно заменять только на батареи того же типа (щелочные LR6).
- Не смешивайте батареи – старые с новыми или щелочные со стандартными или батареями многократной зарядки.
- Утилизируйте батареи в соответствии с правилами, выбрасывая их в специально предназначенные для этого контейнеры
- Батареи необходимо заряжать под присмотром взрослых.
- Силовые клеммы не должны замыкаться накоротко.
- Батарейки необходимо вставлять с соблюдением полярности.



Звуковой-вибрационный модуль для работы требует две щелочные батареи LR6. Эти батареи не входят в комплект.

## Описание изделия (рис.1)

1. Левые полозья люльки
2. Правые полозья люльки
3. Звуковой-вибрационный модуль
4. Задняя часть рамы сиденья с блокировкой раскачивания
5. Левая часть рамы сиденья
6. Правая часть рамы сиденья
7. Чехол
8. Задняя часть рамы сиденья с регулятором высоты
9. Перекладина с игрушками
10. Перекладина с игрушками
11. Блокировка раскачивания
12. Кнопка складывания люльки
13. Регулятор высоты сиденья



## **Звуковой-вибрационный модуль:**

- A.** Изменение громкости
- B.** Смена мелодий
- C.** Включатель/выключатель вибрации
- D.** Включатель/выключатель модуля

## **Как пользоваться**

### **1. Монтаж люльки**

- Поместите левый и правый полозья люльки (1,2) в отверстия на звуковом-вибрационном модуле (3) (рис. 2). Слышимый „щелчок” будет означать правильное закрепление полозьев.
- Вставьте полозья(1, 2) в отверстия на задней части рамы (4) (рис. 3). Слышимый «щелчок» будет означать их правильное закрепление.
- В отверстия в обивке вставьте обе части рамы сиденья (5, 6) (рис. 4).
- Затем вставьте обе рамы сиденья в отверстия на верхней части звукового-вибрационного модуля (рис. 5). Слышимый „щелчок” будет означать их правильное закрепление.
- Соедините задние элементы рамы (8, 4) а затем вставьте их в раму сиденья (рис. 6).
- Пропустите ремни через чехол и закрепите их с другой стороны зажимами. Закрепите крепежный ремень чехла под кронштейном люльки. Внимание: это необходимый элемент, обеспечивающий прочность чехла (рис. 7).
- Установите карусель (9,10) вставляя ее в основание. Сейчас люлька сложена.

### **2. Ремни безопасности**

- Чтобы отстегнуть ремни, расстегните корпус пряжки и нажмите кнопку на пряжке ремней (рис. 9).
- Чтобы правильно застегнуть ремни, проденьте через них руки ребёнка таким образом, как это показано на рисунке 10 и соедините ремни в пряжке. Подберите длину ремней к габаритам ребёнка, таким образом, чтобы они прилегали к его телу, но не вызывали дискомфорта.
- Зафиксируйте их зажимами на обратной стороне обивки.
- Ремни имеют 3 уровня высоты монтажа.

### 3. Замена батарей

Для замены батарей необходима отвертка-звездочка, которая не входит в комплект.

Чтобы заменить батареи выкрутите винты из крышки поместите в ней 2 батареи LR6, руководствуясь их обозначениями. Закройте крышку закрутив винт (рис. 12).

### 4. Изменение высоты

Высоту люльки можно установить в одном из четырех возможных положений.

**Внимание:** Люлька оснащена механизмом блокировки, который предохраняет изделие от случайного изменения высоты. Чтобы изменить высоту люльки необходимо вначале аккуратно поднять спинку люльки, а затем нажать кнопку регулирования высоты (13) и установить в желаемое положение.

### 5. Транспортировка люльки

Вставьте перекладину с игрушками, после чего нажмите кнопку складывания люльки (12). Отсоедините заднюю часть рамы от основания люльки, сложите изделие (рис. 14) и зафиксируйте кронштейн ремнём на обратной стороне обивки.

**Внимание!** Это положение предназначено исключительно для транспортировки изделия. Нельзя использовать изделие в положении для транспортировки.

### 6. Блокировка раскачивания

Чтобы заблокировать раскачивание люльки вставьте блокировку, размещающуюся в задней части рамы (11) и посаьте ее на пол (рис. 15). Чтобы вновь воспользоваться функцией раскачивания, вставьте блокировку в ее первоначальное положение (рис. 16).

### 7. Звуковой-вибрационный модуль

Продукт оснащён модулем (3), воспроизводящим звуки и вызывающим вибрацию устройства (рис. 17). Чтобы его запустить, нажмите включатель (обозначенный D на рис. 17). Чтобы изменить громкость несколько раз нажмите кнопку A вплоть до установки желаемого уровня громкости. Многократное нажатие кнопки C активирует вибрацию, изменение ее

интенсивности или выключение этой функции. Многократное нажатие кнопки В

## 8. Демонтаж чехла

Расстегните пряжки, фиксирующиеся сзади чехла. Ослабьте ремни безопасности изделия. При помощи продолговатого предмета нажмите зажим, находящийся у основания модуля. Отсоедините раму изделия и извлеките чехол.

## Чистка и уход

Обивку следует стирать вручную при температуре до 30 °С при использовании нежного моющего средства (например мыла). Не следует отбеливать обивку, запрещается сушить ее механически и утюжить.

Раму, перекладину, и игрушки следует протирать влажной тряпочкой, смоченной в нежном моющем средстве. Запрещается отбеливание и использование коррозионных моющих средств. Запрещается погружать эти элементы в воду.

Фотографии имеют иллюстративный характер, реальный вид изделий может отличаться от представленного на фотографиях.



Продукт соответствует требованиям директив Европейского Союза. В соответствии с директивой 2012/19 / ЕС этот продукт подлежит выборочному сбору. Не выбрасывайте продукт вместе с бытовыми отходами, так как он может представлять опасность для окружающей среды и здоровья людей. Использованный продукт следует сдать в пункт утилизации электрооборудования и электроники.

**Gentile Cliente!**

In caso di un qualsiasi commento o domanda sul prodotto acquistato, non esitate a contattarci: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Produttore:**

BrandLine Group Sp. z o. o.  
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

**AVVERTIMENTO****Nota! Conservare questa istruzione per futuri riferenze.**

- Questa sdraietta non è pensata per far dormire un bambino più a lungo.
- Lo sdraio può essere utilizzato dai bambini dai primi giorni di vita (0+).
- Non usare questa sedia a sdraio quando il bambino può sedersi da solo.
- Il peso massimo del bambino a cui è destinato il prodotto è di 9 kg.
- Non utilizzare mai il prodotto su superfici elevate o inclinate, in quanto i movimenti del bambino possono causare scivolamenti o ribaltamento dello sdraio.
- Non utilizzare mai il prodotto su una superficie morbida (ad es. letto, divano, cuscino), poiché il prodotto potrebbe ribaltarsi e soffocare il bambino. Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.
- Lo sdraio può essere piegato solo da adulti.
- Non lasciare mai un bambino solo e incustodito.
- Non sollevare o trasportare dello sdraio quando il bambino è all'interno. Non regolare o modificare il prodotto con il bambino all'interno.
- Questo prodotto non sostituisce una culla o un letto. Se il tuo bambino ha bisogno di dormire, dovrebbe essere messo in una culla o letto appropriato.
- Utilizzare sempre le cinture di sicurezza.
- Non lasciare che altri bambini giochino con lo sdraio.
- Non usare il prodotto come seggiolino auto!
- Non usare il prodotto vicino alle scale.
- Non trasportare il prodotto usando il braccio.
- Non tentare di riparare o modificare il prodotto da soli. Queste operazioni possono essere eseguite solo da personale di assistenza autorizzato.

- Smontare e rimontare il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Se non si sta utilizzando il prodotto, tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Non mettere nello sdraio gli oggetti che potrebbero mettere in pericolo il bambino.
- Non coprire lo sdraio con oggetti che possano ostacolare il flusso d'aria o rappresentare un rischio per il bambino.
- Non appendere sul portagiocattolo oggetti che potrebbero compromettere la stabilità dello sdraio.
- Non collocare lo sdraio con il bambino vicino a tende o cavi elettrici, in quanto rappresentano un rischio di soffocamento o scossa elettrica.
- Non utilizzare accessori o pezzi di ricambio diversi da quelli forniti dal produttore.
- Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato.
- Utilizzare e conservare il prodotto lontano da fuoco, calore, umidità e liquidi.
- Il prodotto deve essere pronto all'uso solo se tutti i meccanismi di bloccaggio sono protetti.
- Prima di ogni utilizzo o montaggio, controllare che il buttafuori non presenti danni, collegamenti allentati, parti mancanti o bordi taglienti. Non utilizzare il prodotto se qualche parte è danneggiata o mancante. In questo caso, contattare il servizio di assistenza del produttore.

### **Per ridurre il rischio di pericoli derivanti dalle batterie, osservare le seguenti precauzioni**

- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Inserire la batteria nel vano in base alle marcature.
- Non smaltire le batterie nel fuoco perché potrebbero esplodere.
- Non conservare le batterie in luoghi caldi (ad es. in auto).
- Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere la batteria dal vano batterie.
- Rimuovere sempre la batteria esaurita, qualsiasi batteria residua nel prodotto potrebbe fuoriuscire o esplodere e distruggere il prodotto.
- Non caricare le batterie „usa e getta”.
- Per caricare la batteria, rimuoverla dal vano batterie.
- Le batterie possono essere sostituite solo con batterie dello stesso tipo (alcaline LR6).

- Non mescolare batterie vecchie e nuove o alcaline con batterie standard o ricaricabili.
- Smaltire le batterie secondo le norme vigenti, gettandole in un contenitore per rifiuti speciali.
- Le batterie devono essere caricate sotto la supervisione di un adulto.
- I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- Le batterie devono essere inserite con la corretta polarità.



Il modulo sonoro a vibrazione richiede due batterie alcaline LR6 per il funzionamento. Queste batterie non sono incluse.

## Descrizione del prodotto (fig. 1)

1. Pattino sinistro dello sdraio
2. Pattino destro dello sdraio
3. Modulo sonoro e vibrante
4. Parte posteriore del telaio del sedile con il bloccaggio del dondolio
5. Parte sinistra del telaio del sedile
6. Parte destra del telaio del sedile
7. Imbottitura
8. Parte posteriore del telaio del sedile con regolatore dell'altezza
9. Braccio con giocattoli
10. Braccio con giocattoli
11. Bloccaggio di dondolio
12. Pulsante di piegatura dello sdraio
13. Regolatore dell'altezza del sedile

### Modulo sonoro e vibrante:

- A. Cambio del volume
- B. Cambio della melodia
- C. Pulsante on/off della vibrazione
- D. Pulsante on/off del modulo

## Uso

### 1. Montaggio dello sdraio

- Mettere il pattino destro e sinistro dello sdraio (1,2) nei fori del modulo sonoro di vibrazione (3) (fig. 2). Il „click” udibile signifierà l'ancoraggio

corretto dei pattini.

- Infilare i due pattini (1, 2) nei fori sulla parte posteriore del telaio (4) (fig. 3). Il „click” udibile significherà l'ancoraggio corretto dei pattini.
- Nei fori dell'imbottitura infilare le due parti del telaio del sedile (5, 6) (fig. 4).
- Successivamente infila entrambi i telai del sedile nei fori sulla parte superiore del modulo sonoro di vibrazione (fig. 5). Il „click” udibile significherà il loro ancoraggio corretto.
- Unire gli elementi posteriori del telaio (8, 4) e poi infilarli nel telaio del sedile (fig. 6).
- Infilare le cinture attraverso l'imbottitura e proteggerle da un'altra parte con dei clip. Allaccia la cintura di fissaggio dell'imbottitura sotto il supporto dello sdraio. Nota: è un elemento necessario che assicura la portata dell'imbottitura (fig. 7).
- Monta il carosello (9,10) infilandolo nella base. A questo punto lo sdraio è ripiegato.

## 2. Cinture di sicurezza

- Per slacciare le cinture, aprire la copertura della fibbia e premere il pulsante sulla fibbia delle cinture (fig. 9).
- Per fissare correttamente le cinture di sicurezza, infilare le manine del bambino attraverso l'imbracatura come mostrato in figura 10 e fissare le cinture nella fibbia. Regolare la lunghezza delle cinghie in base alle dimensioni del bambino in modo che si adattino al corpo del bambino ma non causino disagio.
- Fissare le cinture di sicurezza con le clip sul retro dell'imbottitura.
- Le cinture hanno 3 livelli di altezza di montaggio.

## 3. Sostituzione batteria

Per sostituire la batteria è necessario un cacciavite a stella non compreso nella fornitura. Per sostituire la batteria, svitare la vite dal coperchio e inserire 2 batterie LR6 nel coperchio in base alle loro marcature. Chiudere il coperchio stringendo la vite (fig. 12).

## 4. Cambio dell'altezza

L'altezza dello sdraio può essere impostata in una delle quattro posizioni disponibili.

**Nota:** Lo sdraio è dotato di un meccanismo di bloccaggio che protegge il prodotto da variazioni accidentali di altezza. Per modificare l'altezza del lettino, sollevare

delicatamente lo schienale del lettino, quindi premere il pulsante di regolazione dell'altezza (13) e impostare la posizione desiderata.

## **5. Spostamento dello sdraio**

Sfilare il braccio con giocattoli, dopodiché premere il pulsante di piegatura dello sdraio (12). Scollegare la parte posteriore del telaio dalla base dello sdraio, piegare il prodotto (fig. 14) e fissare il supporto con la cintura sul retro dell'imbottitura.

**Nota!** Questa posizione è destinata esclusivamente allo spostamento di prodotto. Non utilizzare il prodotto in posizione di trasporto.

## **6. Bloccaggio del dondolio**

Per bloccare il dondolo dello sdraio, estrarre il dispositivo di bloccaggio situato sul retro del telaio (11) e appoggiarlo a terra (fig. 15). Per utilizzare nuovamente la funzione di dondolio, infilare il bloccaggio nella sua posizione originale (fig. 16).

## **7. Modulo sonoro e vibrante**

Il prodotto è dotato di un modulo (3) che riproduce i suoni e fa vibrare il dispositivo (fig. 17). Per avviarlo, premere l'interruttore di alimentazione (contrassegnato come D in fig. 17). Per modificare il volume, premere più volte il tasto A fino a impostare il volume desiderato.

La pressione ripetuta del tasto segnalato con la lettera C attiva la vibrazione, ne modifica l'intensità o disattiva la funzione. Premendo ripetutamente il pulsante B si accende la vibrazione, ne modifica l'intensità o disattiva la funzione.

## **8. Smontaggio dell'imbottitura**

Slacciare le fibbie di sicurezza sul retro dell'imbottitura. Allentare le cinture di sicurezza del prodotto. Utilizzare un oggetto allungato per premere sulla clip alla base del modulo. Scollegare il telaio del prodotto ed estrarre l'imbottitura.

## **Pulizia e conservazione**

L'imbottitura deve essere lavata a mano fino a 30 °C con un detergente delicato (ad es. sapone). Non candeggiare l'imbottitura, non asciugarla meccanicamente o stirarla.

Pulire il telaio, il bracciolo di protezione e i giocattoli con un panno umido immerso



in un detergente delicato. Non candeggiare o utilizzare detergenti caustici. Non immergere questi oggetti in acqua.

Le foto sono solo a scopo illustrativo, l'aspetto effettivo dei prodotti può differire da quello presentato nelle foto.



Prodotto conforme ai requisiti delle direttive dell'Unione Europea. In conformità alla direttiva 2012/19/UE, questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici perché può costituire una minaccia per l'ambiente e la salute umana. Si prega di restituire il vecchio prodotto al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

FR

### **Cher client !**

Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse : **help@lionelo.com**

### **Producteur:**

BrandLine Group Sp. z o. o.  
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

## **AVERTISSEMENT**

### **Attention! Gardez cette notice pour référence ultérieure.**

- Ce transat n'est pas destiné à permettre à un enfant de dormir plus longtemps.
- Le transat pour bébé peut être utilisé par les enfants déjà à partir des premiers jours de la vie (0+).
- N'utilisez pas le transat pour bébé quand votre enfant est capable de se tenir assis.
- Le poids maximal de l'enfant auquel le produit est destiné s'élève à 9 kg.
- La pose du transat pour bébé sur une élévation, par exemple sur une table, est dangereuse.

- N'utilisez jamais le produit sur une surface douce (par exemple sur un lit, un divan, un coussin), parce que le produit peut se renverser et causer la strangulation de l'enfant. Placez le produit sur une surface plate, stable.
- L'assemblage du transat pour bébé ne peut être réalisé que par des adultes.
- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Ne pas soulever et ne pas bouger le transat pour bébé quand l'enfant se trouve à l'intérieur. N'ajustez pas le produit avec l'enfant à l'intérieur.
- Ce transat ne remplace pas un berceau ou un lit. Si votre bébé a besoin de dormir, il doit être placé dans un berceau ou un lit approprié.
- Utilisez toujours le système de retenue.
- Ne permettez pas à d'autres enfants de jouer avec le produit.
- N'utilisez pas le produit en tante que siège-auto bébé ! N'utilisez pas le produit à proximité des escaliers.
- N'utilisez jamais la barre à jouets pour transporter le transat pour bébé.
- Ne réalisez pas des dépannages du produit vous-même et ne le modifiez pas. Uniquement un service agréé peut procéder au dépannage du produit.
- Dépliez et pliez le produit hors de la portée des enfants.
- Si vous n'utilisez pas le produit, tenez-le hors de portée des enfants.
- Ne mettez pas des objets qui pourraient présenter un danger pour l'enfant dans le transat pour bébé.
- Ne couvrez pas le transat pour bébé avec des objets qui peuvent empêcher l'accès de l'air ou présenter un risque pour l'enfant.
- Ne suspendez aucun objet affectant la stabilité du transat pour bébé sur la barre à jouets.
- Ne placez pas le transat pour bébé à proximité des rideaux ou des câbles électriques car ils présentent un risque de strangulation ou d'électrocution.
- N'utilisez pas des accessoires ou des pièces détachées autres que ceux fournis par le fabricant
- N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Utilisez et conservez le produit à l'abri du feu, des sources de chaleur, de l'humidité et des liquides.
- Le produit est prêt à utiliser uniquement quand tous les mécanismes de blocage sont sécurisés.
- Avant chaque utilisation ou assemblage, vérifiez que le videur n'est pas endommagé, si les connexions sont desserrées, les éléments manquants

ou les arêtes vives. N'utilisez pas le produit si une pièce est endommagée ou manquante. Dans ce cas, contactez le service après-vente du fabricant.

### **Pour diminuer le risque de dangers liés aux piles, il convient de respecter les règles suivantes.**

- Tenez les piles et hors de portée des enfants.
- Mettez les piles au compartiment à piles conformément au marquage.
- Ne jetez pas les piles au feu, car cela entraîne le risque d'explosion.
- Ne gardez pas les piles dans des endroits où la température plus élevée (par exemple dans une voiture).
- Si le produit n'est pas utilisé pour longtemps, retirez la pile du compartiment à piles.
- Retirez toujours la pile déchargée, la pile laissée dans le produit peut causer des fuites ou exploser et détruire le produit.
- Ne pas charger des piles non rechargeables.
- Pour charger la pile, il est nécessaire de la retirer du compartiment à piles.
- Remplacez les piles uniquement par les piles du même type (piles alcalines LR6).
- Ne mélangez pas des piles - les anciennes avec les neuves, ou les piles alcalines avec les piles standard ou les piles rechargeables.
- Éliminez les piles conformément aux réglementations, en les jetant aux conteneurs dédiés à cette fin.
- Les batteries doivent être chargées sous la surveillance d'un adulte.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- Les piles doivent être insérées avec la polarité correcte.



Le module de son et de vibration a besoin de deux piles alcalines LR6 pour fonctionner. Ces piles ne sont pas incluses.

### **Description du produit (Fig. 1)**

1. Patin gauche du transat pour bébé
2. Patin droit du transat pour bébé
3. Module de son et de vibration
4. Partie arrière du cadre du siège avec blocage de bercement
5. Partie gauche du cadre du siège
6. Partie droite du cadre du siège
7. Garniture

8. Partie arrière du cadre du siège avec régulateur de la hauteur
9. Barre à jouets
10. Barre à jouets
11. Blocage de bercement
12. Bouton de pliage du transat pour bébé
13. Régulateur de la hauteur du siège

### **Module de son et de vibration:**

- A. Modification du volume
- B. Sélection de la mélodie
- C. Interrupteur marche/arrêt de la vibration
- D. Interrupteur marche/arrêt du module

## **Usage**

### **1. Assemblage du transat pour bébé**

- Insérez les patins droit et gauche du transat pour bébé (1,2) dans les ouvertures sur le module de son et de vibration (3) (Fig. 2). Un « clic » audible signifie que les patins se sont sécurisés correctement.
- Insérez les deux patins (1, 2) dans les ouvertures dans la partie arrière du cadre (4) (Fig. 3). Un « clic » audible signifie que les patins se sont sécurisés correctement.
- Insérez les deux parties du cadre du siège dans les ouvertures dans la garniture (5, 6) (Fig. 4).
- Puis, insérez les deux cadres du siège dans les ouvertures dans la partie supérieure du module de son et de vibration (Fig. 5). Un « clic » audible signifie que les patins se sont sécurisés correctement.
- Joignez les éléments arrière du cadre (8,4) puis insérez-les dans le cadre du siège (Fig. 6).
- Faites passer les sangles à travers la garniture et sécurisez-les avec des clips de l'autre côté. Attachez la sangle de retenue de la garniture sous le support du transat pour bébé. Attention : c'est un composant indispensable assurant la capacité portante de la garniture (Fig. 7).
- Installez le carrousel (9,10), en l'insérant dans la base. Le transat pour bébé est déjà assemblé.

## 2. Harnais de sécurité

- Pour détacher le harnais, détachez le cache-boucle et appuyez sur le bouton sur la boucle du harnais (Fig. 9).
- Pour attacher les sangles correctement, faites passer les mains de l'enfant à travers le harnais de façon indiquée sur la figure N°10 et connectez les sangles dans la boucle. Ajustez la longueur des sangles à la taille de l'enfant pour qu'elle enserrant son corps sans provoquer l'inconfort.
- Sécurisez les sangles à l'aide des clips à l'arrière de la garniture.
- Les sangles ont 3 niveaux de hauteur d'installation.

## 3. Remplacement des piles

Pour remplacer les piles, vous avez besoin d'un tournevis étoilé qui n'est pas inclus. Pour remplacer la pile, dévissez la vis du couvercle et mettez-y 2 piles LR6, en respectant leurs marquages. Fermez le couvercle, en serrant la vis (Fig. 12).

## 4. Changement de la hauteur

La hauteur du transat pour bébé peut être réglée en l'une des quatre positions disponibles.

**Attention:** Le transat pour bébé est muni d'un mécanisme de blocage qui protège le produit contre tout changement accidentel de la hauteur. Pour changer la hauteur du transat pour bébé, il convient tout d'abord de soulever légèrement le dossier de siège, puis d'appuyer sur le bouton de réglage de la hauteur (13) et de sélectionner la position souhaitée.

## 5. Transport du transat pour bébé

Retirez la barre à jouets, puis appuyez sur le bouton de pliage du transat pour bébé (12). Déconnectez la partie arrière du cadre de la base du transat pour bébé, pliez le produit (Fig. 14) et sécurisez le support à l'aide de la sangle à l'arrière de la garniture.

**Attention!** Cette position n'est destinée qu'au transport du produit. Il est interdit d'utiliser le transport en position de transport.

## 6. Blocage de bercement

Pour bloquer le bercement du transat pour bébé, faites sortir le blocage situé sur la partie arrière du cadre (11) et appuyez-le sur le sol (Fig. 15). Pour utiliser la fonction de bercement de nouveau, insérez le blocage dans sa position d'origine (Fig. 16).

## 7. Module de son et de vibration

Le produit est muni d'un module (3) émettant des sons et des vibrations (Fig. 17). Pour l'activer, appuyez sur l'interrupteur (indiqué comme D sur la Fig. 17). Pour changer le volume, il convient d'appuyer sur le bouton indiqué comme A plusieurs fois jusqu'au réglage du volume souhaité. Si vous appuyez sur le bouton indiqué comme C plusieurs fois, vous allumerez des vibrations, changerez son intensité et désactiverez cette fonction. Pour changer le morceau de musique, appuyez plusieurs fois sur le bouton indiqué comme B.

## 8. Démontage de la garniture

Détachez la boucle de retenue à l'arrière de la garniture. Relâchez les sangles de retenue du produit. Appuyez sur le clip situé dans la base du module à l'aide d'un objet longitudinal. Déconnectez le cadre du produit et ôtez la garniture.

## Lavage et entretien

La garniture doit être lavée à la main à une température jusqu'à 30 °C à l'aide d'un détergent délicat (par exemple du savon). Ne pas blanchir la garniture, ne pas sécher mécaniquement ni repasser.

Le cadre, la barre et les joutes doivent être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide plongé dans un détergent délicat. Ne pas blanchir ni utiliser des agents de nettoyage corrosifs. Ne pas plonger ces éléments dans l'eau

Les photos sont à caractère informatif, l'apparence réelle des produits peut varier de celle présentée sur les photos.



Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne. Conformément à la Directive 2012/19/UE, le présent produit est soumis à la collecte séparée. Il convient de ne pas jeter le produit avec les déchets ménagers, car il peut constituer un danger pour l'environnement et la santé humaine. Le produit usé devrait être remis au point de recyclage des appareils électriques et électroniques.

**¡Apreciado cliente!**

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Fabricante:**

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

**ADVERTENCIAS****¡IMPORTANTE! CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS:**

- Esta hamaca no está diseñada como un lugar para que un niño duerma más tiempo.
- El balancín puede ser utilizado por niños ya desde los primeros días de vida (0+).
- Para la posición más baja: no utilices este balancín si el niño ya es capaz de sentarse por sí solo.
- El peso máximo del niño al que está destinado el producto es de 9 kg.
- Colocar el balancín en una superficie elevada (p. ej. sobre una mesa, es peligroso).
- Nunca utilices el producto sobre una superficie blanda (p. ej. una cama, sofá o almohada), ya que el producto puede volcar y causar la asfixia del niño. Coloca el producto en una superficie plana y estable.
- El balancín solo puede ser plegado por adultos.
- Nunca dejes desatendido al niño.
- Nunca levantes ni cargues el balancín mientras el niño se encuentre en su interior. No regules ni modifiques el producto con el niño en su interior.
- Este balancín no está diseñado para que el niño duerma durante un tiempo largo.
- Este producto no puede reemplazar a una cuna o a una cama normal. No utilices este producto si el niño necesita dormir más tiempo.
- Utiliza siempre el sistema de seguridad.
- No dejes que los otros niños jueguen con el balancín.
- ¡No utilices el producto como silla infantil para el coche!
- No utilices el producto cerca de las escaleras.

- Nunca uses la barra con juguetes para llevar la cuna.
- No repares ni modifiques el producto tú misma. Esta actividad puede ser realizada exclusivamente por un proveedor de servicios autorizado.
- Despliegue y pliega el producto lejos de los niños.
- Si no estás usando el producto en un momento determinado, mantenlo alejado de los niños.
- No pongas en el balancín objetos que puedan constituir un peligro para el niño.
- No cubras el balancín con objetos que puedan obstruir el acceso al aire o constituir un peligro para el niño.
- No cuelgues ningún objeto en la barra con juguetes que pueda afectar a la estabilidad del balancín.
- No se debe colocar el balancín con el niño cerca de cortinas o cables eléctricos, ya que existe el riesgo de asfixia o de descarga eléctrica.
- No utilices accesorios o repuestos diferentes a los suministrados por el fabricante.
- No utilices el producto para fines distintos de aquellos para los que ha sido diseñado.
- Utiliza y almacena el producto lejos del fuego y de fuentes de calor, de la humedad y de los líquidos.
- El producto solo está listo para su uso si todos los mecanismos de cierre están asegurados.
- Antes de cada uso o montaje, comprueba si el balancín está dañado, si hay conexiones sueltas, si faltan piezas o si existen bordes afilados. No utilices el producto si algún componente está dañado o falta. En este caso, es necesario ponerse en contacto con el servicio del fabricante.
- Si tu niño no es capaz de mantener una posición erguida por sí mismo, utiliza la posición más baja posible del balancín. Las posiciones más altas solo son adecuadas para los niños que no se inclinan hacia adelante.

**Para reducir el riesgo de peligros relacionados con las pilas, es necesario seguir las siguientes reglas.**

- Mantén las pilas fuera del alcance de los niños.
- Inserta la pila en el compartimento de acuerdo con las indicaciones.
- No arrojes las pilas al fuego ya que esto podría causar una explosión.
- No guardes las pilas en zonas con altas temperaturas (p. ej. en el coche).



- Si el producto no se utiliza durante mucho tiempo, retira la pila del compartimento.
- Retira siempre la pila cuando esta se agote, la pila que permanece en el producto puede tener fugas o explotar y destruir el producto.
- No recargues las pilas desechables.
- Para recargar las pilas es necesario sacarlas de su compartimento.
- La sustitución de las pilas solo puede hacerse con pilas del mismo tipo (alcalinas LR6).
- No mezcles pilas viejas y nuevas, o pilas alcalinas con pilas estándar o recargables.
- Elimina las pilas de acuerdo con las regulaciones, desechándolas en los contenedores apropiados.
- Las pilas deben recargarse bajo la supervisión de un adulto.
- Los terminales de la fuente de alimentación no deben estar en cortocircuito.
- Las pilas deben colocarse vigilando que la polaridad sea la correcta.



El módulo de vibración y sonido requiere dos pilas alcalinas LR6 para funcionar. Las pilas no forman parte del kit.

## Descripción del producto (fig. 1)

1. Patín izquierdo del balancín
2. Patín derecho del balancín
3. Módulo de sonido y vibración
4. Parte trasera del cuadro del asiento con bloqueo de balanceo
5. Parte izquierda del cuadro del asiento
6. Parte derecha del cuadro del asiento
7. Cubierta
8. Parte trasera del cuadro del asiento con regulador de altura
9. Barra con juguetes
10. Barra con juguetes
11. Bloqueo de balanceo
12. Botón de plegado del balancín
13. Regulador de altura del asiento

### Módulo de sonido y vibración:

- A. Cambio de volumen
- B. Cambio de melodía

C. Interruptor de encendido / apagado de la vibración

D. Interruptor de encendido / apagado del módulo

## Uso

### 1. Montaje del balancín

- Colocar el patín izquierdo y derecho (1,2) en los agujeros del módulo de vibración y sonido (3) (fig. 2). Un “clic” audible indicará el correcto anclaje de los patines.
- Desliza los dos patines (1, 2) en los agujeros de la parte trasera del cuadro (4) (fig. 3). Un “clic” audible indicará su correcto anclaje.
- Desliza las dos partes del cuadro del asiento (5, 6) en los agujeros de la cubierta (fig. 4).
- A continuación, introduce ambos cuadros del asiento en los agujeros de la parte superior del módulo de vibración y sonido (fig. 5). Un “clic” audible indicará su correcto anclaje.
- Coloca los elementos traseros del cuadro (8, 4) y después deslízalos en el cuadro del asiento (fig. 6).
- Pasa las correas por la cubierta y asegura el otro lado con los clips. Abrocha la correa de sujeción de la cubierta bajo el soporte del balancín. Atención: se trata de un elemento esencial para asegurar la capacidad de carga de la cubierta (fig. 7).
- Monta el carrusel (9,10) deslizándolo en la base. Ahora el balancín ya está montado.

### 2. Correas de seguridad

- Para desatar las correas, saca la cubierta del broche y presiona el botón del broche de las correas (fig. 9).
- Para abrochar las correas correctamente, pasa los brazos del niño por el arnés como se muestra en la fig. 10 y conecta las correas en el broche. Regula la longitud de las correas para que se ajusten al tamaño del niño, de modo que se ajusten a su cuerpo sin causarle ninguna molestia.
- Asegura las correas con los clips en la parte posterior de la cubierta.
- Las correas tienen 3 niveles de altura.

### 3. Sustitución de las pilas

Para cambiar las pilas necesitas un destornillador de estrella, que no está incluido en el kit.

Para cambiar las pilas, retira el tornillo de la cubierta e inserta 2 pilas LR6 orientándolas según sus marcas. Cierre la tapa apretando el tornillo (fig. 12).

### 4. Cambio de altura

La altura del balancín se puede ajustar en una de las cuatro posiciones disponibles. **¡Atención!** Si tu niño no es capaz de mantener una posición erguida por sí mismo, utiliza la posición más baja posible del balancín. Las posiciones más altas solo son adecuadas para los niños que no se inclinan hacia adelante.

Atención: El balancín está equipado con un mecanismo de bloqueo que protege el producto contra cambios accidentales de altura. Para cambiar la altura del balancín, en primer lugar levanta suavemente el respaldo del balancín, después presiona el botón de regulación de altura (13) y establece la posición deseada.

### 5. Transporte del balancín

Saca la barra con juguetes y presiona el botón de plegado del balancín (12). Desprende la parte trasera del cuadro de la base del balancín, pliega el producto (fig. 14) y asegura el soporte con la correa en la parte trasera de la cubierta.

**¡Atención!** Esta posición está destinada únicamente al transporte del producto. No está permitido utilizar el producto en la posición de transporte.

### 6. Bloqueo de balanceo

Para bloquear el balanceo del balancín, saca el bloqueo situado en la parte posterior del cuadro (11) y apóyalo contra el suelo (fig. 15). Para volver a utilizar la función de balanceo, desliza el bloqueo a su posición original (fig. 16).

### 7. Módulo de sonido y vibración

El producto está equipado con un módulo (3) que reproduce sonidos y hace vibrar el dispositivo (fig. 17). Para activarlo, pulsa el interruptor (marcado con una D en la fig. 17). Para cambiar el volumen, es necesario pulsar el botón marcado con una A varias veces hasta ajustar el volumen deseado.

Pulsando repetidamente el botón marcado con una C, se encenderá la vibración,

se cambiará su intensidad o se apagará esta función. Pulsando varias veces el botón marcado con una B cambiará la canción.

## 8. Desmontaje de la cubierta

Desbloquea las hebillas de seguridad en la parte trasera de la cubierta. Afloja las correas de seguridad del producto. Usando un objeto alargado, presiona el clip situado en la base del módulo. Desconecta el cuadro del producto y saca la cubierta.

## Limpieza y mantenimiento

La tapicería debe lavarse a mano a una temperatura de 30 °C con un detergente suave (por ejemplo, jabón). La tapicería no se debe blanquear, no se debe secar mecánicamente ni planchar.

El cuadro, la barra y los juguetes deben limpiarse con un paño húmedo empapado en un detergente suave. No uses lejía ni use limpiadores agresivos. No sumerjes estas partes en agua.

Las imágenes únicamente tienen un fin ilustrativo, el aspecto real de los productos puede diferir del que se muestra en las imágenes.



El producto cumple los requisitos de las directivas de la Unión Europea. De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, este producto está sujeto a recogida selectiva. El producto no debe eliminarse con los residuos municipales, ya que puede suponer una amenaza para el medio ambiente y la salud humana. Por favor, entrega el producto que ya no vayas a utilizar a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos.

## Beste Klant!

Als u opmerkingen of vragen heeft over het aangeschafte product, neem dan contact met ons op: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

## Fabrikant:

BrandLine Group Sp. z o.o.  
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

## WAARSCHUWINGEN

### BELANGRIJK! BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

- Dit wipstoeltje is niet bedoeld als slaapplek voor een kind om langer te slapen.
- De wipstoel kan door kinderen worden gebruikt vanaf de eerste levensdagen (0+).
- De laagste positie: gebruik de wipstoel niet als uw kind niet zelfstandig rechtop kan zitten.
- Het maximumgewicht van het kind waarvoor het product bestemd is, bedraagt 9 kg.
- Het is gevaarlijk om de wipstoel op een platform te zetten, bijvoorbeeld op een tafel.
- Gebruik het product nooit op een zacht oppervlak (bijv. bed, bank, kussen), omdat het product kan omvallen en het kind kan stikken. Plaats het product op een vlakke, stabiele ondergrond.
- De wipstoel mag allen door een volwassene worden uitgeklast.
- Laat uw kind nooit zonder toezicht achter.
- Til of draag de wipstoel nooit als uw kind erin zit. Pas het product niet aan of wijzig het niet met uw kind erin.
- Deze wipstoel is niet bedoeld voor een langdurige slaap.
- Dit product vervangt geen kinderbed of een normaal bed. Gebruik het product niet als uw kind langer wilt slapen.
- Gebruik altijd het beveiligingssysteem.
- Laat andere kinderen niet met de wipstoel spelen.
- Gebruik het product niet als autostoel!
- Gebruik het product niet in de buurt van de trap.
- Gebruik nooit de speelgoedbeugel om de wipstoel te verplaatsen.

- Repareer of wijzig het product niet zelf. Deze handelingen mogen alleen worden uitgevoerd door een geautoriseerde dienstverlener.
- Klap het product uit- of in uit de buurt van kinderen.
- Als u het product niet gebruikt, houd het dan uit de buurt van kinderen.
- Plaats geen voorwerpen in de wipstoel die uw kind in gevaar kunnen brengen.
- Bedek de wipstoel niet met voorwerpen die de lucht kunnen belemmeren of het kind in gevaar kunnen brengen.
- Hang geen voorwerpen aan de speelgoedbeugel die de stabiliteit van de wipstoel kan beïnvloeden.
- Plaats de wipstoel niet in de buurt van bijvoorbeeld gordijnen of elektrische kabels, deze vormen een risico op verstikking of elektrische schokken.
- Gebruik geen andere accessoires of reserveonderdelen dan die welke door de fabrikant zijn geleverd.
- Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is ontworpen.
- Gebruik en bewaar het product uit de buurt van vuur, hitte, vocht en vloeistoffen.
- Het product is alleen klaar voor gebruik als alle sluitmechanismen zijn beveiligd.
- Controleer voor elk gebruik of montage op beschadigingen, losse verbindingen, ontbrekende onderdelen of scherpe randen. Gebruik het product niet als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn. Neem in dit geval contact op met de serviceafdeling van de fabrikant.
- Als uw kind niet zelfstandig rechtop kan blijven zitten, gebruik dan de laagst mogelijke positie. Hogere posities zijn alleen geschikt voor kinderen die niet voorover leunen.

**Om het risico op gevaar in verband met de batterij te verminderen, dient u de volgende regels in acht te nemen.**

- Bewaar batterijen uit de buurt van kinderen.
- Plaats de batterijen zoals aangegeven in het compartiment.
- Gooi geen batterijen in het vuur omdat ze kunnen ontploffen.
- Bewaar batterijen niet in ruimtes met hoge temperaturen (bijv. in een auto).
- Als het product lange tijd niet wordt gebruikt, verwijder dan de batterij uit het compartiment.
- Verwijder altijd de lege, resterende batterijen in het product kunnen gaan lekken of exploderen en het product beschadigen.

- Laad geen wegwerpbatterijen op.
- Om de batterij op te laden, verwijdert u deze uit het compartiment.
- Batterijen mogen alleen worden vervangen door batterijen van hetzelfde type (alkaline LR6).
- Meng geen oude en nieuwe batterijen, of alkalinebatterijen met standaard of oplaadbare batterijen.
- Voer de batterijen af volgens de voorschriften door ze in speciaal daarvoor bestemde containers te deponeren.
- De batterijen moeten worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
- Maak geen kortsluiting in de stroomaansluitingen.
- De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.



De geluidstrillingsmodule heeft twee LR6 alkalinebatterijen nodig om te kunnen werken. Deze batterijen maken geen deel uit van de set.

## Beschrijving van het product (afb. 1)

1. Linker glijder van de wipstoel
2. Rechter glijder van de wipstoel
3. Geluids- en trilmodule
4. Achterzijde van het zitframe met wipvergrendeling
5. Linker zitframe
6. Rechter zitframe
7. Bekleding
8. Achterste deel van het zitframe met hoogteverstelling
9. Beugel met speeltjes
10. Beugel met speeltjes
11. Wipvergrendeling
12. Inklap knop
13. Zithoogteverstelling

### Trilgeluidsmodule:

- A. Volume wijziging
- B. Melodie wijziging
- C. Vibratie schakelaar
- D. Modele schakelaar

## Het gebruik

### 1. Montage van de wipstoel

- Steek de linker en rechter glijder van de wipstoel (1,2) in de gaten op de geluids- en trilmodule (3) (afb. 2). Een hoorbare "klik" geeft aan dat de glijders correct zijn verankerd.
- Steek beide glijders (1, 2) in de gaten aan de achterkant van het frame (4) (afb. 3). Een hoorbare "klik" geeft aan dat ze correct zijn verankerd.
- Steek beide delen van het zitframe (5, 6) in de openingen (afb. 4).
- Plaats vervolgens beide frames in de gaten aan de bovenkant van de geluids- en trilmodule (afb. 5). Een hoorbare "klik" geeft aan dat ze correct zijn verankerd.
- Verbind de achterste frame elementen (8, 4) en schuif ze in het zitframe (afb. 6).
- Haal de gordels door de bekleding en zet ze aan de andere kant vast met clips. Bevestig de bevestigingsgordel van de bekleding onder de steun van de wipstoel. Opmerking: dit is een essentieel element om het draagvermogen van de bekleding te garanderen (afb. 7).
- Installeer de carrousel (9,10) door deze in de basis te schuiven. De wipstoel is nu correct gemonteerd.

### 2. Veiligheidsgordels

- Om de veiligheidsgordels los te maken, opent u de gespafdekking en drukt u op de knop op de gordelsluiting (afb. 9).
- Om het harnas correct vast te maken, steekt u de armen van het kind door het harnas zoals weergegeven in afbeelding 10 en maakt u de gordels in de gesp vast. Pas de lengte van de gordels aan de grootte van het kind aan, zodat ze tegen het lichaam aanliggen maar geen ongemak veroorzaken.
- Zet de gordels vast met clips aan de achterkant van de bekleding.
- De gordels hebben 3 niveaus van montagehoogte.

### 3. Vervangen van de batterijen

Om de batterijen te vervangen heeft u een sterschroevendraaier nodig, deze is niet meegeleverd.

Om de batterijen te vervangen, verwijdert u de schroef van de deksel en plaatst u 2 LR6 batterijen volgens hun polariteit. Sluit de deksel door de schroef vast te draaien (afb. 12).



#### 4. Aanpassen van de hoogte

De hoogte van de wipstoel kan worden ingesteld in een van de vier beschikbare posities.

**Let op:** De wipstoel is voorzien van een vergrendelmechanisme dat het product beschermt tegen onbedoelde hoogteveranderingen. Om de hoogte van de wipstoel te veranderen, tilt u eerst de rugleuning van de wipstoel voorzichtig op, drukt u vervolgens op de zithoogteverstelling knop (13) en stelt u de gewenste positie in.

#### 5. Transport van de wipstoel

Verwijder de speelgoedbeugel en druk op de inklap knop (12) van de wipstoel. Maak het achterste deel van het frame los en klap het product in (afb. 14) zet de beugel vast met de riem aan de achterkant van de bekleding.

**Let op!** Deze positie is uitsluitend bestemd voor het vervoer van het product. Gebruik het product niet in de transportstand.

#### 6. Wipvergrendeling

Om het wippen van de wipstoel te blokkeren, schuift u de blokkade, dat zich aan de achterkant van het frame (11) bevindt, naar buiten en leunt u het tegen de vloer (afb. 15). Om de wipfunctie weer te gebruiken, schuift u de blokkade in de oorspronkelijke positie (afb. 16).

#### 7. Trilgeluidsmodule

Het product is uitgerust met een module (3) die geluiden afspeelt en het apparaat laat trillen (afb. 17). Om het in te schakelen, drukt u op de schakelaar (gemarkeerd als D in afb. 17). Om het volume te wijzigen, drukt u meerdere keren op de knop met de markering A totdat het gewenste volume is ingesteld.

Door herhaaldelijk op de knop met de C te drukken, wordt de trilling ingeschakeld, de intensiteit gewijzigd of de functie uitgeschakeld. Als u meerdere keren op de knop B drukt, wordt de melodie gewijzigd.

#### 8. Demontage van de bekleding

Maak de veiligheidsgespen aan de achterkant van de bekleding los. Maak de veiligheidsgordels van het product los. Gebruik een langwerpige voorwerp om de clip aan de onderkant van de module naar beneden te drukken. Koppel het frame los en verwijder de bekleding.

## Reiniging en onderhoud

De bekleding moet met de hand worden gewassen op een temperatuur van maximaal 30 °C met een mild reinigingsmiddel (bijv. zeep). De bekleding niet bleken, niet mechanisch drogen of strijken.

Maak het frame, de beugel en het speelgoed schoon met een vochtige doek die in een mild schoonmaakmiddel is gedompeld. Verbleek niet en gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen. Dompel deze artikelen niet onder in water.

De foto's dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan afwijken van de foto's



Product in overeenstemming met de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie. In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU moet dit product gescheiden worden ingezameld. Het product mag niet met het huisvuil worden weggegooid omdat het een bedreiging kan vormen voor het milieu en de volksgezondheid. Lever uw oude product in bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

LT

### Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisiekite su mumis: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

### Gamintojas:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznanė, Lenkija

## ĮSPĖJIMAS

### SVARBU! Pasilikite, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje

- Ši lovos-kėdutė nėra skirta vaikui ilgiau pamiegoti.
- Lovos-kėdutę gali naudoti vaikai nuo pirmųjų gyvenimo dienų (0+).
- Nenaudokite šios lovos-kėdutės, kai jūsų vaikas gali atsisėsti pats.

- Didžiausias vaiko, kuriam skirtas produktas, svoris yra 9kg.
- Pavojinga dėti lovos-kėdutę ant platformos, pvz. ant stalo.
- Niekada nenaudokite gaminio ant minkšto paviršiaus (pvz., lovos, sofos, pagalvės), nes gaminys gali nukristi ir sukelti vaiko uždusimą. Padėkite gaminį ant lygaus, stabilaus paviršiaus.
- Lovos-kėdutę gali surinkti tik suaugusieji.
- Niekada nepalikite savo vaiko be priežiūros.
- Niekada nekelkite ir nenešiokite lovos-kėdutės, kai vaikas yra viduje. Nereguliuokite ir nekeiskite gaminio, kai vaikas viduje.
- Ši lovos-kėdutė nepakeičia vaikiškos lovelės ar lovos. Jei jūsų vaikui reikia miego, jis turi būti paguldytas į tinkamą vaikišką lovelę arba lovą.
- Visada naudokite apsaugos sistemą.
- Neleiskite vaikams žaisti lovos-kėdute.
- Nenaudokite gaminio kaip automobilinės kėdutės!
- Nenaudokite gaminio šalia laiptų.
- Niekada nenaudokite strypo su žaislais lovos-kėdutės nešiojimui.
- Netaisykite gaminio patys ir neatlikite jo modifikacijų. Šias veiktas gali atlikti tik įgaliotas aptarnavimo centras.
- Išlankstykite ir sulankstykite gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Jei šiuo metu gaminio nenaudojate, laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neįdėkite į lovos-kėdutę nieko, kas galėtų kelti pavojų vaikui.
- Neuždenkite lovos-kėdutės daiktais, kurie gali trukdyti patekti orui arba kelti grėsmę vaikui.
- Nekabinkite ant laikiklio su žaislais jokių daiktų, kurie galėtų turėti įtakos lovos-kėdutės stabilumui.
- Nestatykite lovos-kėdutės su vaiku šalia, pvz. užuolaidų ar elektros laidų, nes gali sukelti uždusimo pavojų arba elektros smūgį.
- Nenaudokite kitų nei gamintojo pateiktų priedų ar atsarginių dalių.
- Nenaudokite gaminio kitiems tikslams, nei buvo sukurtas.
- Naudokite ir laikykite gaminį atokiau nuo ugnies, karščio, drėgmės ir skysčių.
- Gaminys paruoštas naudoti tik tada, kai yra pritvirtinti visi fiksavimo mechanizmai.
- Prieš kiekvieną naudojimą ar surinkimą patikrinkite, ar lovos-kėdutė nepažeista, ar nėra laisvų jungčių, ar netrūksta jokių dalių bei ar nėra aštrių kraštų.

Nenaudokite lovos-kėdutės, jei kuri nors dalis yra pažeista arba jos nėra. Tokiu atveju kreipkitės į gamintojo servisą.

### **Norėdami sumažinti pavojų dėl baterijų, laikykitės toliau pateiktų taisyklių.**

- Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Įdėkite bateriją į skyrių, kaip nurodyta.
- Nemeskite baterijos į ugnį, nes gali sprogti.
- Nelaikykite baterijos vietoje, kuriose yra aukšta temperatūra (pvz. automobilyje).
- Jei gaminio nenaudojate ilgą laiką, išimkite bateriją iš skyriaus.
- Visada išimkite išsikrovusią bateriją, nes gaminyje likusi baterija gali ištekėti arba sprogti ir sugadinti gaminį.
- Neįkraukite vienkartinį baterijų.
- Norėdami įkrauti bateriją, išimkite ją iš skyriaus.
- Baterijas galima pakeisti tik to paties tipo (šarminės LR6) baterijomis.
- Nemaišykite senų ir naujų arba šarminių baterijų su standartinėmis arba pakartotinai įkraunamomis baterijomis.
- Baterijas šalinkite pagal taisyklę, išmeskite jas į tam skirtus konteinerius.
- Pakartotinai įkraunamos baterijos turi būti įkraunamos prižiūrint suaugusiems.
- Maitinimo gnybtai neturėtų būti jungiami.
- Baterijos turi būti įdėtos laikant teisingą poliškumą.



Garso ir vibracijos modulio darbui reikia dviejų LR6 šarminių baterijų. Šios baterijos nėra rinkinio dalis.

### **Produkto aprašymas (1 pav.)**

1. Lovos-kėdutės kairė slidė
2. Lovos-kėdutės dešinė slidė
3. Garso ir vibracijos modulis
4. Galinė sėdynės rėmo dalis su supimosi užraktu
5. Kairioji sėdynės rėmo dalis
6. Dešinioji sėdynės rėmo dalis
7. Apvalkalas
8. Galinė sėdynės rėmo dalis su auksčio regulatoriumi
9. Statramstis su žaislais
10. Statramstis su žaislais

11. Supimosi užraktas
12. Lovos-kėdutės sulankstymo mygtukas
13. Sėdynės aukščio reguliatorius

### **Garso ir vibracijos modulis:**

- A. Garsumo keitimas
- B. Melodijos keitimas
- C. Vibracijos įjungimo/išjungimo mygtukas
- D. Modulio įjungimo/išjungimo mygtukas

## **Naudojimas**

### **1. Lovos-kėdutės montavimas**

- Įstatykite kairę ir dešinę lovos-kėdutės slidę (1, 2) į garso-vibracijos modulio (3) angas (2 pav.). Garsinis „spragtelėjimas“ reiškia, kad slidės tinkamai pritvirtintos.
- Įdėkite abi slides (1, 2) į angas galinėje rėmo dalyje (4) (3 pav.). Garsinis „spragtelėjimas“ parodys, kad tinkamai pritvirtintos.
- Įkiškite abi sėdynės rėmo dalis (5, 6) į angas apvalkale (4 pav.).
- Tada abu sėdynės rėmus įkiškite į garso ir vibracijos modulio viršutinėje dalyje esančias angas (5 pav.). Garsinis „spragtelėjimas“ parodys, kad tinkamai pritvirtintos.
- Sujunkite galines rėmo dalis (8, 4) ir įstumkite jas į sėdynės rėmą (6 pav.).
- Perkiškite diržus per apvalkalą ir kitoje pusėje pritvirtinkite spaustukais. Prisekite apvalkalo tvirtinimo diržą po lovos-kėdutės atrama. Dėmesio: tai būtinas elementas, užtikrinantis apvalkalo sveriamąją galią (7 pav.).
- Sumontuokite karuselę (9,10) įstumdami ją į pagrindą. Dabar lovos-kėdutė sulankstyta.

### **2. Saugos diržai**

- Norėdami atsegti saugos diržus, atidarykite sagties dangtelį ir paspauskite diržo sagties mygtuką (9 pav.).
- Norėdami tinkamai prisisegti saugos diržus, perkiškite vaiko rankas per diržą, kaip parodyta 10 pav., sujunkite diržus sagtyje. Diržų ilgį sureguliuokite pagal vaiko dydį, kad priglustų prie jo kūno, bet nesukeltų diskomforto.
- Pritvirtinkite diržus spaustukais apvalkalo gale.
- Diržai turi 3 tvirtinimo aukščio lygius.

### 3. Baterijų keitimas

Baterijos keitimui reikia žvaigždinio atsuktuvo, kurio nėra komplekte. Norėdami pakeisti bateriją, atsukite varžtą nuo dangtelio ir įdėkite 2 LR6 baterijas pagal jų žymėjimus. Uždarykite dangtį priverždami varžtą (12 pav.).

### 4. Aukščio keitimas

Lovos-kėdutės aukštį galima nustatyti vienoje iš keturių galimų padėčių.

**Dėmesio:** Lovos-kėdutė turi užrakinimo mechanizmą, kuris apsaugo gaminį nuo netyčinio aukščio pakeitimo. Norėdami pakeisti lovos-kėdutės aukštį, pirmiausia švelniai pakelkite atlošą, tada paspauskite aukščio reguliavimo mygtuką (13) ir nustatykite norimą padėtį.

### 5. Lovos-kėdutės gabenimas

Ištraukite statramstį su žaislais ir paspauskite lovos-kėdutės sulankstymo mygtuką (12). Atjunkite galinę rėmo dalį nuo lovos-kėdutės pagrindo, sulenkite gaminį (14 pav.) ir pritvirtinkite atramą diržu apvalkalo gale.

**Dėmesio!** Ši padėtis skirta tik gaminio gabenimui. Gaminio negalima naudoti gabenimo padėtyje.

### 6. Supimosi užraktas

Norėdami užblokuoti lovos-kėdutės supimosi funkciją, ištraukite užraktą, esantį galinėje rėmo dalyje (11), ir padėkite jį ant žemės (15 pav.). Norėdami vėl naudoti supimosi funkciją, pastumkite užraktą atgal į pradinę padėtį (16 pav.).

### 7. Garso ir vibracijos modulis

Gaminyje yra modulis (3), kuris įjungia garsus ir sukelia prietaiso vibraciją (17 pav.). Norėdami jį paleisti, paspauskite jungiklį (17 pav. pažymėtą kaip D). Norėdami pakeisti garsumą, keletą kartų paspauskite mygtuką, pažymėtą A, kol bus nustatytas norimas garsumas.

Pakartotinai paspaudus mygtuką, pažymėtą C, vibracija įjungiama, keičiasi jos intensyvumas arba išjungiama funkcija. Kelis kartus paspaudus mygtuką, pažymėtą B, bus pakeista daina.

### 8. Apvalkalo išmontavimas

Atsukite apsaugines sagtis apvalkalo gale. Atlaisvinkite gaminio saugos diržus. Išlįginiu

daiktu nuspaukite spaustuką prie modulio pagrindo. Atjunkite gaminio rėmą ir ištraukite apvalkalą.

## Valymas ir priežiūra

Apmušalus reikia skalbti rankomis ne aukštesnėje kaip 30 °C temperatūroje, naudojant švelnų ploviklį (pvz. muilą). Apmušalai neturi būti balinami, negalima džiovinti mechaniškai ar lyginti.

Rėmą, statramstį ir žaislus reikia nuvalyti drėgna šluoste, panardinta švelniame ploviklyje. Nebalinkite ir nenaudokite agresyvių valiklių. Nenardinkite šių daiktų į vandenį.

Nuotraukos skirtos tik informaciniams tikslais, tikroji gaminių išvaizda gali skirtis nuo pateiktos



Gaminys atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus.

Pagal Direktyvą 2012/19/ES šiam gaminiui taikomas atskiras surinkimas. Gaminio negalima išmesti su komunalinėmis atliekomis, nes tai gali kelti pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai. Panaudotą gaminį reikia pristatyti į elektros ir elektronikos prietaisų perdirbimo punktą.

CS

## Vážení zákazníci!

Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

## Výrobce:

BrandLine Group Sp. z o. o.  
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

## Varování

### DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE SI DO BUDOUCNA

- Toto houpací lehátko není určeno jako místo pro delší spánek dítěte.
- Lehátko mohou používat děti již od prvních dnů života (0+).

- Nepoužívejte toto lehátko, když vaše dítě umí samo sedět.
- Maximální hmotnost dítěte, pro které je lehátko určeno, je 9 kg.
- Pokládání lehátka na vyvýšené místo, např. na stůl, je nebezpečné.
- Nikdy nepoužívejte výrobek na měkkém povrchu (např. postel, pohovka, polštář), protože výrobek může spadnout a způsobit udušení dítěte. Výrobek stavějte na rovný, pevný povrch.
- Lehátko může skládat pouze dospělá osoba.
- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Nikdy nezvedejte ani nepřenášejte lehátko, když je dítě uvnitř. Neseřizujte a neupravujte výrobek s dítětem uvnitř.
- Toto lehátko nenahrazuje dětskou postýlku nebo postel. Pokud vaše dítě potřebuje spát, umístěte jej do vhodné dětské postýlky nebo postele.
- Vždy používejte zádržný systém.
- Nedovolte jiným dětem hrát si s lehátkem.
- Nepoužívejte výrobek jako autosedačku!
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti schodů.
- Nikdy nepoužívejte hrazdičku s hračkami pro přenášení lehátka.
- Neopravujte výrobek sami ani na něm neprovádějte žádné úpravy. Tyto činnosti může provádět pouze autorizovaný servis.
- Výrobek rozkládejte a skládejte mimo dosah dětí.
- Pokud výrobek právě nepoužíváte, uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- Do lehátka nedávejte nic, co by mohlo ohrozit dítě.
- Lehátko nezakrývejte předměty, které by mohly bránit přístupu vzduchu nebo mohly ohrozit dítě.
- Na hrazdičku s hračkami nezavěšujte žádné předměty, které by mohly ovlivnit stabilitu lehátka.
- Lehátko nestavějte s dítětem do blízkosti např. záclon nebo elektrických kabelů, protože hrozí nebezpečí udušení nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte příslušenství nebo náhradní díly jiné, než které dodává výrobce.
- Nepoužívejte výrobek pro jiné účely, než pro které byl navržen.
- Výrobek používejte a uchovávejte mimo dosah ohně, zdrojů tepla, vlhkosti nebo kapalin.
- Výrobek je připraven k použití pouze tehdy, když jsou všechny uzamykací mechanismy zajištěny.
- Před každým použitím nebo montáží zkontrolujte, zda lehátko není poškozeno,



nemá uvolněné spoje, chybí díly nebo má ostré hrany. Pokud některé části chybí nebo jsou poškozené, výrobek nepoužívejte. V takovém případě kontaktujte servis výrobce.

## **Chcete-li snížit nebezpečí ohrožení spojené s bateriemi, dodržujte níže uvedené pokyny.**

- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Baterie vkládejte do přihrádky podle označení.
- Baterie nevhazujte do ohně, protože by mohly explodovat.
- Baterie neskladujte na místech s vysokou teplotou (např. v automobilu).
- Pokud výrobek nebudete používat delší dobu, vyjměte baterie z přihrádky.
- Vždy vyjměte vybitou baterii, baterie ponechaná ve výrobku může vytéct nebo explodovat a zničit výrobek.
- Jednorázové baterie nenabíjejte.
- Chcete-li baterii nabít, vyjměte ji z přihrádky.
- Baterie můžete měnit pouze za baterie stejného typu (alkalické LR6).
- Nemíchejte baterie – staré s novými nebo alkalické se standardními nebo dobíjecími.
- Baterie likvidujte v souladu s předpisy, vyhodte je do speciálně určených kontejnerů.
- Nabíjecí baterie musí být nabíjeny pod dohledem dospělé osoby.
- Nezkratujte napájecí svorky.
- Baterie vkládejte se správnou polaritou.



Zvukový a vibrační modul potřebuje k provozu dvě alkalické baterie LR6. Tyto baterie nejsou v sadě.

## **Popis výrobku (obr. 1)**

1. Levá ližina lehátka
2. Pravá ližina lehátka
3. Zvukový a vibrační modul
4. Zadní část rámu lehátka s kyvným zámekem
5. Levá část rámu sedátka
6. Pravá část rámu sedátka
7. Potah
8. Zadní část rámu sedátka s regulátorem výšky

9. Hrazdička s hračkami
10. Hrazdička s hračkami
11. Zámek houpání
12. Tlačítko pro složení lehátka
13. Regulátor výška sedadla

### **Zvukový a vibrační modul:**

- A. Změna hlasitosti
- B. Změna melodií
- C. Přepínač vibrací
- D. Přepínač modulu

## **Použití**

### **1. Montáž lehátka**

- Vložte levou a pravou ližinu lehátka (1, 2) do otvorů ve zvukovém a vibračním modulu (3) (obr. 2). Slyšitelné cvaknutí bude indikovat správné ukotvení ližin.
- Vložte obě ližiny (1, 2) do otvorů v zadní části rámu (4) (obr. 3). Slyšitelné cvaknutí bude indikovat jejich správné ukotvení.
- Do otvorů v potahu zasuňte obě části rámu sedadla (5, 6) (obr. 4).
- Pak zasuňte oba rámy sedadla do otvorů v horní části zvukového a vibračního modulu (obr. 5). Slyšitelné cvaknutí bude indikovat jejich správné ukotvení.
- Spojte zadní části rámu (8, 4) a pak je zasuňte do rámu sedadla (obr. 6).
- Protáhněte pásy potahem a zajistěte sponami na druhé straně. Zapněte pás upevňující potah pod držákem lehátka. Pozor: je to nezbytný prvek zajišťující nosnost potahu (obr. 7).
- Namontujte kolotoč (9, 10) jeho zasunutím do základny. Lehátko je nyní složené.

### **2. Bezpečnostní pásy**

- Pro rozeptnutí bezpečnostních pásů otevřete krytku spony a stiskněte tlačítko na sponě pásů (obr. 9).
- Chcete-li správně zapnout pásy, protáhněte ručky dítěte pásy způsobem znázorněným na obrázku č. 10 a zapněte pásy do spony. Délku pásů přizpůsobte velikosti dítěte tak, aby přiléhaly k jeho tělu, ale netlačily.
- Pásy upevněte na zadní straně potahu sponami.

- Pásky mají 3 úrovně montážní výšky.

### 3. Výměna baterií

Pro výměnu baterií potřebujete křížový šroubovák, který není v sadě.

Chcete-li vyměnit baterie, vyšroubujte šroub z krytu a vložte do něj 2 baterie LR6 podle jejich označení. Zavřete kryt, zašroubujte šroub (obr. 12).

### 4. Změna výšky

Výšku lehátka můžete nastavit v jedné ze čtyř dostupných poloh.

**Pozor:** Lehátko je vybaveno uzamykacím mechanismem, který chrání výrobek proti náhodné změně výšky. Chcete-li změnit výšku lehátka, nejprve nadzvedněte opěradlo lehátka a pak stiskněte tlačítko pro nastavení výšky (13) a nastavte požadovanou výšku.

### 5. Přeprava lehátka

Vysuňte hrazdičku s hračkami a pak stiskněte tlačítko pro složení lehátka (12). Odpojte zadní část rámu od základny lehátka, složte výrobek (obr. 14) a zajistěte držák popruhem na zadní straně potahu.

**Pozor!** Tato poloha je určena pouze pro přepravu výrobku. Nepoužívejte výrobek v přepravní poloze.

### 6. Zámek houpání

Chcete-li zablokovat houpání lehátka, vysuňte zámek umístěný na zadní části rámu (11) a opřete jej o povrch (obr. 15). Chcete-li znovu použít funkci houpání, zasuňte zámek zpět do původní polohy (obr. 16).

### 7. Zvukový a vibrační modul

Výrobek je vybaven modulem (3), který přehrává zvuky a uvádí zařízení do vibrací (obr. 17). Chcete-li jej spustit, stiskněte spínač (označený jako D na obr. 17). Chcete-li změnit hlasitost, několikrát stiskněte tlačítko označené A, dokud nenastavíte požadovanou hlasitost.

Opakovaným stisknutím tlačítka označeného C zapnete vibrace, změníte jejich intenzitu nebo vypnete tuto funkci. Opakovaným stisknutím tlačítka označeného B změníte skladbu.

## 8. Sejmutí potahu

Odepněte bezpečnostní přezky na zadní straně potahu. Uvolněte bezpečnostní pásy výrobku. Pomocí dlouhého předmětu stiskněte sponu na základně modulu. Odpojte rám výrobku a vyjměte potah.

## Čištění a údržba

Čalounění perte ručně při teplotě do 30 °C jemným čisticím prostředkem (např. mýdlem). Čalounění nebělte, nesaňte mechanicky a nežehte.

Rám, hrazdičku a hračky čistěte vlhkým hadříkem navlhčeným jemným saponátem. Nebělte a nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Tyto části neponořujte do vody.

Fotografie jsou pouze ilustrační, skutečný vzhled výrobku se může lišit od znázorněného na fotografiích



Výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU.

V souladu se směrnicí 2012/19/EU podléhá tento výrobek tříděnému sběru. Výrobek nelikvidujte s domácím odpadem, protože může představovat hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví. Použitý výrobek odevzdejte do sběrné pro použitá elektrická a elektronická zařízení.

## HU

### Kedves Ügyfelünk!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

### Gyártó:

BrandLine Group Sp. z o. o.  
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

## FIGYELMEZTETÉS

### FONTOS! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL

- A pihenőszék nem alkalmas hosszabb alvásokra.

- A pihenőszék már újszülött kortól használható (0+).
- Ne használja a pihenőszéket, ha a gyermeke már képes önállóan ülni.
- A termék legfeljebb 9 kg testsúlyig használható.
- A pihenőszéket veszélyes magas felületre helyezni, pl. asztalra.
- Soha ne használja a terméket puha felületen (pl. ágyon, kanapén, párnán), mivel a termék felborulhat és a gyermek megfulladásához vezethet. A terméket sík, stabil felületre kell állítani.
- A pihenőszék összeszerelését kizárólag felnőtt személyek végezhetik!
- Gyermekeit soha ne hagyja felügyelet nélkül.
- Soha se emelje meg és ne cipelje a pihenőszéket a gyermekkel együtt. A termék beállítását és módosítását beültetett gyermek nélkül kell végezni.
- Ez a pihenőszék nem használható a gyerekágy vagy a közönséges ágy helyett. Ha álmos a gyermeke, megfelelő gyerekágyba vagy közönséges ágyba kell helyezni.
- Mindig használja a biztonsági övrendszert.
- Ne hagyja, hogy a gyermekek a pihenőszékkel játsszanak.
- Ne használja a terméket autós gyerekülésként!
- Ne használja a terméket lépcsők közelében.
- Sohase hordozza a pihenőszéket a játéktartónál fogva.
- Ne javítsa meg a terméket saját kezűleg és ne végezzen rajta módosításokat. Ezek a műveletek kizárólag a márkaszervizben hajthatók végre.
- A terméket gyermekektől távol kell szétnyitni és összecsukni.
- Ha nem használja a terméket, gyermekektől elzárva kell tárolni.
- Ne tegyen a pihenőszékbe olyan tárgyakat, melyek veszélyt jelenthetnek a gyermek számára.
- Ne takarja le a pihenőszéket olyan tárgyakkal, amelyek akadályozhatják a légáramlást vagy veszélyeztethetik a gyermeket.
- Semmilyen olyan tárgyat ne akasszon a játéktartóra, melyek befolyásolhatják a pihenőszék stabilitását.
- Ne helyezze a pihenőszéket gyermekével együtt pl. függönyök vagy elektromos kábelek közelébe, mivel ezek fulladás vagy áramütés veszélyét hordozzák magukban.
- Csak a gyártó által a termékkel együtt kiszállított tartozékokat vagy elemeket használja.
- Ne használja a terméket a rendeltetéstől eltérő célokra.

- A terméket tűztől, hőforrásoktól, nedvességtől és folyadékoktól távol kell használni és tárolni.
- A termék csak akkor használható, ha minden zárszerkezet rögzítve van.
- Minden használat vagy összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy nem sérült a pihenőszék, nincsenek meglazult csatlakozásokat, hiányzó elemek vagy éles élek. Ne használja a pihenőszéket, ha annak valamelyik eleme sérült vagy hiányzik. Ebben az esetben lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.

### **Az elemekkel kapcsolatos veszélyek minimalizálása érdekében tartsa be a következő szabályokat.**

- Tartsa távol az elemeket a gyermekektől.
- Az elemeket a polaritásnak megfelelően kell a termékbe helyezni.
- Ne dobja az elemeket tűzbe, mert robbanást okozhat.
- Ne tárolja az elemeket olyan helyen, ahol magas hőmérséklet uralkodik (pl. autóban).
- Amennyiben hosszabb ideig nem használja a terméket, vegye ki az elemeket az elemtartóból.
- Mindig távolítsa el a lemerült elemeket, a termékben maradt elem szivároghat vagy felrobbanhat és károsíthatja a terméket.
- Az eldobható elemeket nem szabad újratölteni.
- Az elemek feltöltéséhez vegye ki őket az elemtartóból.
- Az elemet csak ugyanolyan típusú elemekre lehet cserélni (alkáli LR6).
- Ne keverje az elemeket – régi elemeket újakkal, alkálit hagyományossal vagy újratölthető elemmel.
- Az elemeket a jogszabályoknak megfelelően erre a célra szolgáló konténerekbe kell eltávolítani.
- Az akkumulátorokat kizárólag felnőtt személy felügyelete mellett lehet feltölteni.
- Ne zárja rövidre a tápcsatlakozókat.
- Az elemek behelyezésekor figyeljen a megfelelő polarításra.

A zenélő-rezgő egység két LR6 alkáli elemmel működik. A szett elemeket nem tartalmaz.



## A termék bemutatása (1. ábra)

1. Pihenőszék bal talpa
2. Pihenőszék jobb talpa
3. Zenélő-rezgő egység
4. Üléskeret hátsó része ringatás zárral
5. Üléskeret bal oldala
6. Üléskeret jobb oldala
7. Üléspárna huzat
8. Üléskeret hátsó része magasság szabályozóval
9. Játéktartó játékokkal
10. Játéktartó játékokkal
11. Ringatás zár
12. Pihenőszék összecsucó gomb
13. Ülés magasság szabályozó

### Zenélő-rezgő egység:

- A. Hangerő módosítás
- B. Dallam módosítás
- C. Rezgés kapcsológomb
- D. Zenélő-rezgő egység kapcsológomb

## Alkalmazása

### 1. A pihenőszék összeszerelése

- Helyezze be a pihenőszék bal és jobb talpát (1, 2) a zenélő-rezgő egység (3) nyílásaiba (2. ábra). Egy hallható „kattanás” jelzi, ha helyesen csatlakoztatta a talpakat.
- Csúsztassa be a talpakat (1, 2) a váz hátsó részén lévő nyílásokba (4) (3. ábra). Egy hallható „kattanás” jelzi, ha helyesen csatlakoztatta a talpakat.
- Csúsztassa be az üléskeret mindkét részét (5, 6) az üléspárna huzat nyílásaiba (4. ábra).
- Ezután tolja be az üléskeret két részét a zenélő-rezgő egység felső részén lévő nyílásokba (5. ábra). Egy hallható „kattanás” jelzi, ha helyesen csatlakoztatta.
- Csatlakoztassa a váz hátsó elemeit (8, 4), majd tolja be az üléskeretbe (6. ábra).
- Tegye át az öveket a huzaton és rögzítse a másik oldalon a klipszekkel. Kösse be a huzat rögzítő szíját a pihenőszék konzola alatt. Figyelem: ez az elem

elengedhetetlen a huzat terhelhetőségének a biztosításához (7. ábra).

- Szerelje fel a körforgót (9, 10). Összerakta a pihenőszéket.

## 2. Biztonsági övek

- Az övek kioldásához húzza el a csat burkolatát és nyomja meg a csaton lévő gombot (9. ábra).
- Az övek helyes bekötéséhez tegye át a gyermek kezét az övrendszeren a 10. ábrán látható módon és csatolja be az öveket a csattal. Állítsa be az övek hosszát a gyermek méreteitől függően, hogy testhez álljanak, de ne nehezítsék a mozgást.
- Rögzítse az öveket az ülés párná huzat hátoldalán lévő kllipszekkel.
- Az övek 3 beszerelési magassággal rendelkeznek.

## 3. Elemcsere

Az elemcserehez használjon csillag csavarhúzó, ami nem eleme a szettnek.

Az elemek cseréjéhez csavarozza ki az elemtartó fedél csavarjait és helyezzen be 2 darab LR6 elemet, ügyelve az elemek polaritására. Zárja be az elemtartó fedelet a csavarok meghúzásával (12. ábra).

## 4. Háttámla magasságának beállítása

A pihenőszék háttámlájának magassága 4 különböző fokozatba állítható.

**Figyelem!** A pihenőszék egy zárszerkezettel felszerelt, mely megakadályozza a véletlen magasság módosítást.

A háttámla magasságának módosításához előbb gyengéden emelje meg a pihenőszék háttámláját, majd nyomja meg a magasságszabályozó gombot (13) és állítsa be a háttámlát a kívánt pozícióba.

## 5. A pihenőszék szállítása

Húzza ki a játéktartót a játékokkal, majd nyomja meg a pihenőszék összecukó gombot (12). Kapcsolja le a váz hátsó részét a pihenőszékről, csukja össze a terméket (14. ábra) és rögzítse a konzolt a párnahuzat hátoldalán lévő övvel.

**Figyelem!** Ez a pozíció kizárólag a termék szállítására szolgál. Nem szabad a terméket szállító pozícióban használni.



## 6. Ringatás zár

A pihenőszék ringatásának a megszüntetéséhez húzza ki a váz hátulján lévő támasztékot (11) és stabilizálja a pihenőszéket (15. ábra). A ringatás funkció újbóli igénybe vételéhez tolja vissza a helyére a támasztékot (16. ábra).

## 7. Zenélő-rezgő egység

A termék zenélő és rezgő egységgel (3) felszerelt (17. ábra). Bekapcsolásához nyomja meg a kapcsológombot (17. ábrán D jelöléssel). A hangerő módosításához nyomja meg többször az A gombot a kívánt hangerő beállításáig.

A C gomb többszöri megnyomása a rezgés beállítását, az intenzitás módosítását, végül a rezgés kikapcsolását eredményezi. A B gomb többszöri megnyomásával megváltoztatja a dallamot.

## 8. Az ülés párna huzat levétele

Akassza ki az ülés párna huzat hátulján lévő csatot. Lazítsa meg a biztonsági övet. Egy hosszú tárggyal nyomja meg a zenélő egység alján lévő klipszet. Húzza szét a vázat és vegye le a huzatot.

## Tisztítás és karbantartás

A párnahuzat 30 °C-on kézzel mosható enyhe mosószerrel (pl. szappannal). Ne fehérítse a párnahuzatot, nem szabad szárítógépben szárítani és vasalni.

A vázat, játéktartót és a játékokat enyhén mosószeres nedves törlőkendővel kell tisztítani. Nem szabad fehéríteni és maró mosószereket használni. Ezeket az elemeket nem szabad vízbe meríteni.

A képek csak tájékoztató jellegűek, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken



A termék megfelel az Európai Unió irányelvi követelményeinek. A 2012/19/EU irányelvnek megfelelően ezt a terméket szelektív hulladékgyűjtés keretein belül kell ártalmatlanítani. A terméket nem szabad a kommunális hulladékkal együtt kidobni, mivel veszélyt jelenthet a környezetre és az emberi egészségre. Szolgáltassa be az elhasznált terméket az elektromos és elektronikus berendezések begyűjtő pontjába.

**Stimate Client!**

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Producător**

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

**AVERTISMENT****IMPORTANT! PĂSTRAȚI PENTRU VIITOR**

- Acest leagăn nu este destinat pentru un somn mai lung al copilului.
- Leagănul poate fi folosit de copii încă din primele zile de viață (0+).
- Nu utilizați leagănul atunci când copilul dumneavoastră poate să stea singur în fund.
- Greutatea maximă a copilului caruia îi este destinat produsul este de 9 kg.
- Este periculos să puneți leagănul pe ceva înalt, cum ar fi o masă.
- Nu utilizați niciodată produsul pe o suprafață moale (de exemplu pat, canapea, pernă), deoarece produsul se poate răsturna și poate sufoca copilul. Așezați produsul pe o suprafață plană, stabilă.
- Leagănul poate fi pliat doar de către adulți.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Nu ridicați sau transportați niciodată leagănul când copilul este înăuntru. Nu reglați sau modificați produsul cu copilul înăuntru.
- Acest leagăn nu este un înlocuitor pentru pătuț. Dacă bebelusul tau trebuie să doarmă, trebuie să fie așezat într-un pat sau pat adecvat.
- Utilizați întotdeauna sistemul de securitate.
- Nu lăsați alți copii să se joace cu leagănul.
- Nu utilizați produsul ca scaun auto!
- Nu utilizați produsul lângă scări.
- Nu transportați niciodată leagănul ținându-l de bara cu jucării
- Nu reparați singur produsul și nu faceți nicio modificare asupra acestuia. Aceste activități pot fi efectuate numai de un centru de service autorizat.
- Dezasamblați și asamblați produsul departe de copii.

- Dacă nu utilizați în prezent produsul, nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
- Nu puneți nimic pe leagănul care ar putea pune copilul în pericol.
- Nu acoperiți leagănul cu obiecte care pot îngreuna accesul la aer sau care pot constitui un pericol pentru copilul Dvs.
- Nu agățați de suportul pentru jucărie niciun obiect care ar putea afecta stabilitatea leagănelui.
- Nu așezați leagănul cu copilul în el, de exemplu, lângă perdele sau fire electrice, deoarece acestea prezintă risc de sufocare sau electrocutare.
- Nu utilizați accesorii sau piese de schimb altele decât cele furnizate de producător.
- Nu utilizați produsul în alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat.
- Folosiți și depozitați produsul departe de foc, căldură, umiditate și lichide.
- Produsul este gata de utilizare numai atunci când toate mecanismele de blocare sunt sigure.
- Înainte de fiecare utilizare sau asamblare, verificați dispozitivul pentru a vedea dacă nu există deteriorări, conexiuni slăbite, elemente lipsă sau margini ascuțite. Nu utilizați leagănul dacă vreo piesă este deteriorată sau lipsește. În acest caz, contactați departamentul de service al producătorului.

### **Pentru a reduce riscul de pericol legate de baterii, urmați regulile de mai jos.**

- Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.
- Introduceți bateria în compartimentul adecvat, așa cum este indicat în instrucțiuni
- Nu aruncați bateria în foc deoarece poate exploda.
- Nu depozitați bateriile în locuri cu temperatură ridicată (de exemplu, în mașină).
- Dacă produsul nu este utilizat o perioadă lungă de timp, scoateți bateria din compartimentul ei.
- Scoateți întotdeauna bateriile epuizate, orice baterie rămasă în produs se poate scurge sau exploda și distruge produsul.
- Nu reîncărcați bateriile nereîncărcabile.
- Pentru a încărca bateria, scoateți-o din compartiment.
- Bateriile pot fi înlocuite numai cu baterii de același tip (alcaline LR6).
- Nu amestecați baterii vechi cu noi, alcaline și baterii standard sau reîncărcabile.
- Aruncați bateriile în conformitate cu reglementările, aruncându-le în recipiente special concepute.

- Bateriile trebuie încărcate sub supravegherea unui adult.
- Nu scurtcircuitați bornele de alimentare.
- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.
- Modulul de sunet și vibrații necesită două baterii alcaline LR6 pentru a funcționa. Aceste baterii nu sunt incluse.



## Descriere produs (des. 1)

1. Patina stângă a leagănelui
2. Patina dreaptă a leagănelui
3. Modul sunt-vibrații
4. Partea posterioară a cadrului cu blocare legănare
5. Partea lateral stânga a cadrului leagănelui
6. Partea lateral stânga a cadrului leagănelui
7. Căptușeală
8. Partea posterior a cadrului leagănelui cu reglator de înălțime
9. Bara cu jucării
10. Bara cu jucării
11. Blocaj legănare
12. Buton pliere leagăn
13. Reglator înălțime leagăn

### Modul sunt-vibrații:

- A. Modificare volum sunet
- B. Modificare melodii
- C. Comutator vibrații
- D. Comutator modul

## Utilizare

### 1. Montaj leagăn

- Introduceți patinele din stânga și din dreapta ale leagănelui (1,2) în orificiile de pe modulul de vibrații sonore (3) (des. 2). Se va auzi un „clic” caracteristic care va indica faptul că patinele sunt fixate corespunzător.
- Introduceți ambele patine (1, 2) în orificiile cadrului posterior (4) (des. 3). Se va auzi un „clic” caracteristic care va indica fixarea corespunzătoare a patinelor.

- Introduceți ambele părți ale cadrului leagănelui în orificiile din căptușeală (5, 6) (des. 4).
- Apoi introduceți ambele părți ale cadrului leagănelui în orificiile de pe partea de sus a unității de sunet și vibrații (des. 5). Se va auzi un „clic” caracteristic care va indica fixarea lor corespunzătoare.
- Îmbinați elementele cadrului din spate (8, 4) și glisați-le în cadrul leagănelui (des. 6).
- Treceți curelele prin căptușeală și fixați-le pe cealaltă parte cu cleme. Fixați cureaua de acoperire sub suportul leagănelui. Notă: este un element necesar care asigură capacitatea portantă a căptușelii (des. 7).
- Montați caruselul (9,10) introducându-l în bază. Acum leagănelul este asamblat.

## 2. Centurile de siguranță

- Pentru a desface centurile de siguranță, deschideți capacul cataramei și apăsați butonul de pe cataramă (fig. 9).
- Pentru a fixa corect hamul, treceți brațele copilului prin ham așa cum se arată în poza 10 și conectați centurile în cataramă. Reglați lungimea curelelor la dimensiunea copilului, astfel încât acestea să adere de corpul acestuia, dar să nu provoace disconfort.
- Fixați curelele cu cleme în partea posterioară a căptușelii.
- Centurile au 3 nivele de înălțime la montaj.

## 3. Înlocuire baterii

Pentru a înlocui bateria, aveți nevoie de o șurubelniță stea, care nu este inclusă. Pentru a înlocui bateria, scoateți șurubul de pe capac și introduceți 2 baterii LR6 conform indicațiilor acestora. Închideți capacul strângând șurubul (des. 12).

## 4. Modificare înălțime

Înălțimea leagănelui poate fi setată într-una din cele patru poziții disponibile.

**Atenție:** Leagănelul este echipat cu un mecanism de blocare care asigură produsul împotriva schimbării accidentale a înălțimii. Pentru a modifica înălțimea leagănelui, mai întâi ridicați ușor spătarul, apoi apăsați butonul de reglare a înălțimii (13) și setați poziția dorită..

## **5. Transport lagăn**

Trageți bara de jucării și apăsați butonul de pliere (12). Detașați partea din spate a cadrului de baza leagănelui, pliați produsul (des. 14) și fixați cuplajul cu ajutorul curelei de pe partea posterioară a căptușelii.

**Atenție!** Acest articol este doar pentru transportul produsului. Nu utilizați produsul în poziția de transport.

## **6. Blocaj legănare**

Pentru a bloca legănarea, scoateți blocajul situat pe partea din spate a cadrului (11) și sprijiniți-l pe sol (fig. 15). Pentru a utiliza din nou funcția de balansare, glisați încuietoarea înapoi în poziția inițială (des. 16).

## **7. Modul sunet și vibrație**

Produsul este dotat cu un modul (3) care redă sunete și face ca dispozitivul să vibreze (des. 17). Pentru a-l porni, apăsați comutatorul (marcat ca D pe des. 17). Pentru a modifica volumul, apăsați butonul marcat cu litera A de mai multe ori până când este setat volumul dorit.

Apăsarea repetată a butonului marcat cu litera C va porni vibrația, va schimba intensitatea sau va dezactiva funcția. Apăsarea butonului marcat cu litera B de mai multe ori va schimba piesa.

## **8. Dezasamblare căptușeală**

Desfaceți clemele de siguranță de pe spatele materialului. Slăbiți centurile de siguranță ale produsului. Folosiți un obiect alungit pentru a apăsa clema de la baza modulului. Deconectați cadrul produsului și scoateți căptușeala.

## **Curățare și mentinere**

Tapițeria trebuie spălată manual la 30 °C folosind un agent de curățare delicat (de exemplu, săpun). Tapițeria nu trebuie albită, nu trebuie să fie uscată mecanic sau călcată.

Rama, bara jucării și jucăriile în sine trebuie curățate cu o cârpă umedă înmuiată într-un agent de curățare delicat. Nu înălbiți și nu folosiți produse de curățare agresive. Nu scufundați aceste articole în apă.

Ilustrațiile sunt furnizate numai în scop informativ. Aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în imagini



Produsul respectă cerințele directivelor Uniunii Europene. În conformitate cu Directiva 2012/19/UE, acest produs este supus colectării selective. Produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile municipale, deoarece poate reprezenta o amenințare pentru mediu și sănătatea umană. Produsul folosit trebuie dus la punctul de reciclare pentru dispozitive electrice și electronice.

### **PL: Uproszczona deklaracja zgodności UE / WE**

BrandLine Group Sp. z o. o. niniejszym oświadcza, że leżaczek Pascal jest zgodny z dyrektywą: 2014/30/UE – Dyrektywa EMC, 2009/48/WE – Dyrektywa zabawkowa (tylko zestaw zabawek) Pełny tekst deklaracji zgodności UE / WE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

### **EN: Simplified EU / EC declaration of conformity**

BrandLine Group Sp. z o. o. hereby declares that the reclined cradle Pascal complies with the directive: 2014/30/UE - EMC Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only). Full content of EU / EC declaration of conformity is available on the following website:

### **DE: Vereinfachte Konformitätserklärung EU / EG**

BrandLine Group Sp. z o.o (GmbH) erklärt hiermit, dass die Babywippe Pascal der Richtlinie entspricht: 2014/30/UE - EMC Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only). Der vollständige Text der Konformitätserklärung EU / EG ist unter folgender Internetadresse erhältlich:

### **RU: Упрощенная декларация соответствия ЕС / CE**

BrandLine Group Sp. z o. o. настоящим заявляет, что Качели Pascal соответствует директиве: 2014/30/UE - EMC Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only). Полный текст декларации соответствия ЕС / CE доступен по следующему адресу в Интернете:

### **IT: EU / CE Dichiarazione di conformità semplificata**

Con la presente la BrandLine Group Sp. z o. o. dichiara che il sdraio Pascal è conforme alla direttiva: 2014/30/UE - EMC Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only). Il testo completo della dichiarazione di conformità EU / CE è disponibile al seguente indirizzo del sito web:

### **FR: Déclaration de conformité UE / CE simplifiée**

BrandLine Group Sp. z o. o. déclare par la présente que le transat pour bébé Pascal est conforme à la directive : 2014/30/UE - EMC Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only). Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE / CE est disponible à l'adresse suivante:



### **ES: EU / CE Declaración de conformidad simplificada**

BrandLine Group Sp. z o. o. declara por la presente que la sillita para la tumbona Pascal cumple con la directiva: 2014/30/UE - EMC Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only). El texto completo de la declaración EU / CE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

### **NL: Vereenvoudigde EU- / EG-conformiteitsverklaring**

BrandLine Group Sp. z o.o. verklaart hierbij dat de ligstoel Pascal voldoet aan de richtlijn: 2014/30/UE - EMC Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only). De volledige tekst van de EU- / EG-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website:

### **LT: Supaprastinta ES / EB atitikties deklaracija**

“BrandLine Group Sp. z o. o.” pareiškia, kad Pascal gaminy's atitinka direktyvą: 2014/30/UE - EMC Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).

Visą ES / EB atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu:

### **CS: Zjednodušené prohlášení o shodě EU / ES**

BrandLine Group Sp. z o. o. tímto prohlašuje, že výrobek Pascal vyhovuje směrnici: 2014/30/UE - EMC Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only).

Úplné znění EU / ES prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

### **HU: Egyszerűsített EU- / EK-megfelelőségi nyilatkozat**

A BrandLine Group So. z o. o.. ezúton kijelenti, hogy a Pascal nevű termék megfelel a következő irányelveknek: 2014/30/UE - EMC Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only). Az EU- / EK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

### **RO: Declarație de conformitate UE / CE simplificată**

BrandLine Group Sp. z o. o. prin prezenta declară că produsul Pascal este conform cu directiva: 2014/30/UE - EMC Directive, 2009/48/EC – Toy Directive (Toy set only). Textul integral al declarației de conformitate UE / CE este disponibil la următoarea adresă de internet:

**[www.lionelo.com/deklaracja\\_zgodnosci/PASCAL.pdf](http://www.lionelo.com/deklaracja_zgodnosci/PASCAL.pdf)**



Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:  
Detailed warranty conditions are available on the website:  
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:  
Подробные условия гарантии доступны на сайте:  
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:  
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:  
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:  
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:  
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:  
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:  
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:  
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:

[www.lionelo.com](http://www.lionelo.com)

Thank you for purchasing our product  
Dziękujemy za zakup urządzenia naszej marki  
Vielen Dank für den Kauf unserer Markenausrüstung  
Спасибо за покупку нашего продукта  
Grazie per aver acquistato il nostro prodotto  
Merci d'avoir acheté notre produit  
Gracias por adquirir nuestro producto  
Bedankt voor het aanschaffen van ons product  
Dékojame, kad įsigijote mūsų prekės ženklą įrenginį  
Děkujeme vám za zakoupení zařízení naší značky  
Köszönjük, hogy márkájú készülékünket választotta  
Vă mulțumim că ați achiziționat un dispozitiv al mărcii noastre



[www.lionelo.com](http://www.lionelo.com)